

Перевод – Милькина Ксения, Сквинская Евгения, 2022

## Филиппины

### Прецеденты МЧП

#### Коллизионное право/ Международное частное право

##### **Hilton v. Guyot**

- ✓ Судебные решения, вынесенные во Франции или в любой другой стране, согласно законам которой наши судебные решения могут быть пересмотрены по существу, не подлежат полному признанию и окончательному исполнению при предъявлении иска в этой стране, а являются лишь *prima facie* доказательством справедливости требований истца.
- ✓ Международное право основано на принципах взаимности и сотрудничества, и в соответствии с его принципами, признанными в большинстве цивилизованных стран, а также в рамках международной вежливости нашего государства, которую мы обязаны знать и декларировать, это решение не может считаться окончательным.

##### **Saudi Arabian Airlines v. CA**

- ✓ Нарушения ст. 19 и 21 допустимы к рассмотрению в судебном порядке и подлежат рассмотрению в муниципальном суде.
- ✓ Проблемы выбора применимого права призваны ответить на два важных вопроса: (1) Какая правовая система должна регулировать данную ситуацию, в которой ряд существенных фактов имел место в

двух или более государствах? (2) В какой степени выбранная правовая система должна регулировать данную ситуацию?

- ✓ Квалификация/доктрина квалификации — это процесс принятия решения о том, относятся ли факты к типу вопросов, указанных в коллизионной норме. Цель этого процесса — дать суду возможность выбрать надлежащее право.
- ✓ В рассмотренном деле применяется следующий критерий: " место совершения акта, locus actus, то есть место, где был заключен договор, брак, подписано завещание или совершено правонарушение". Закон о месте совершения действия особенно важен для договоров и деликтов.
- ✓ Верховный суд постановил, что именно Филиппины могут быть названы местом совершения деликта. Истец якобы обманул жительницу Филиппин Мораду, проживающую и работающую на этой территории. Таким образом, Филиппины являются местом подачи деликтного иска и местом, «в наибольшей степени заинтересованным в проблеме».

##### **Llorente v. CA**

- ✓ Применимо иностранное право. Согласно Гражданскому кодексу, наследование по закону и по завещанию, как в отношении порядка наследования, так и в отношении объема наследственных прав и юридической силы завещательных распоряжений, регулируются национальным законодательством лица, чье наследство рассматривается, вне зависимости от характера имущества и страны

---

<sup>1</sup> Доказательства, которых достаточно для проведения судебного разбирательства. Как пример, в спорах МКА.

нахождения этого имущества. В этом случае Лоренцо был американским гражданином до и вовремя: (1) развода с первой женой; (2) брака с Алисией; (3) исполнения завещания; и (4) смерти.

- ✓ На основании принципа гражданства, закрепленного в ст. 15 Гражданского кодекса, политика в отношении разводов распространяется только на филиппинских граждан, что противоречит принципам общественного порядка и нравственности. Иностранцы граждане могут получать разводы за границей, при условии, что они действительны в соответствии с их национальным законодательством.

### LWV Construction v. Dupo

- ✓ По общему правилу, иностранный процессуальный закон не будет применяться в суде. Процедурные вопросы, такие как вручение процессуальных документов, объединение исков, сроки и требования для подачи апелляции и т. д., регулируются законодательством страны суда.
- ✓ Закон об исковой давности является *sui generis* в коллизионном праве в том смысле, что его можно рассматривать либо как процессуальное, либо как материальное право, в зависимости от того, какая квалификация дается такому закону. При этом подобная квалификация закона как процессуального или материального становится неуместной, если в стране суда действует "статут заимствования". Практический эффект такого закона заключается в том, что иностранный закон об исковой давности рассматривается как материальный. Заимствующий статут предписывает государству суда применять иностранный срок исковой давности к

рассматриваемым требованиям, основанным на иностранном праве.

- ✓ Жалоба ответчика была подана в течение трехлетнего срока давности, предусмотренного ст. 291 Трудового кодекса. Это положение, однако, уже отменено в связи с тем, что суд установил, что ответчику была выплачена премия за выслугу лет хотя в платежной ведомости эта выплата была названа выходным пособием.

### Hasegawa v. Kitamura

- ✓ Закон места совершения брака (*Lex loci celebrationis*) — относится к закону места проведения церемонии или к закону места заключения договора.
- ✓ Закон места заключения договора — закон места, где договор был заключен или должен быть исполнен.
- ✓ Чтобы определить, право какого штата следует применить к спору, в соответствии с правилом "наиболее тесной связи" суд должен определить, какой штат имеет наиболее тесную связь с происшествием и сторонами.
- ✓ Эти три принципа коллизионного права содержат ссылку на применимый к спору закон, и являются правилами, соответствующими второй фазе — выбору применимого права. Они устанавливают, право какого государства подлежит применению при разрешении материально-правовых вопросов коллизионного спора. Поскольку единственным вопросом в данном деле является вопрос о юрисдикции, правила выбора права не только неприменимы, но и не требуются.
- ✓ Следует отметить, что до определения того, какой закон должен применяться, следует установить наличие коллизионной нормы, требующей

применения правил коллизионного права. Кроме того, когда право иностранного государства используется для обеспечения надлежащих стандартов при разрешении дела, существование такого права должно быть признано и доказано.

## Разрешение конфликтов

### Юрисдикция

#### Perkins v. Dizon

- ✓ Определение юрисдикции заключается в проверке наличия или отсутствия у суда полномочий на проведение расследования, а не в том, является ли решение, вынесенное в ходе расследования, правильным или неправильным. Если решение суда ошибочно, то оно может быть отменено в апелляции; однако рассмотрение вопроса, который заявитель предвидит и пытается предотвратить, является исполнением этим судом - и правомерным исполнением - своей юрисдикции.
- ✓ Действие является квазивещным. *CFI Манилы* обладает юрисдикцией в отношении лица-нерезидента. Для удовлетворения конституционного требования надлежащей правовой процедуры повестки были вручены ей путем оповещения (почтовое уведомление с приказом об оповещении по последнему известному месту жительства заявителя в США). Но по скольку иск является квазивещным и уведомление было сделано путем оповещения, судебная помощь, которую может предоставить филиппинский суд, должна быть ограничена, поскольку он не имеет юрисдикции для вынесения персонального решения против нерезидента.

#### Asiavest Limited v. CA

- ✓ Согласно п. (b) раздела 50, Статьи 39 Регламента Суда, вынесенное компетентным судом в отношении лица иностранное судебное решение является предположительным доказательством права в отношении сторон и их правопреемников правопреемниками в интересах последующего правового титула. Однако решение может быть отменено из-за отсутствия юрисдикции, надлежащего уведомления стороны, сговора, мошенничества или явной ошибки в праве или факте.
- ✓ В показаниях "экспертного свидетеля" нет ничего, что касалось бы специфического законодательства Гонконга в отношении вручения повесток в исках *in rem* или *in personam*, когда ответчиком является резидент или нерезидент Гонконга. В связи с отсутствием иностранного закона, вступает в силу процессуальная презумпция.
- ✓ В случае иска *in personam*, где ответчиком является нерезидент, который добровольно не подчиняется полномочиям судебной власти, персональное вручение повестки в пределах штата является необходимым условием для приобретения юрисдикции относительно его личности. Этот способ вручения возможен, если ответчик физически находится в стране. В противном случае суд не может получить компетенцию в отношении него и, следовательно, не может правомерно рассматривать и разрешать дело против него. Исключение было установлено в *деле Gemperle v. Schenker*, где нерезиденту была вручена повестка в суд через его жену, которая была резиденткой Филиппин и являлась его представителем и

доверенным лицом в ранее рассмотренном им гражданском деле; более того, второе дело было просто производным от первого дела.

### St. Aviation Services v. Grand International Airways

- ✓ Как правило, в отсутствие какого-либо специального договора ни один суверен не обязан придавать силу в рамках своего государства судебному решению, вынесенному судом другой страны; однако в соответствии с правилами международной вежливости, морали и принципа взаимного уважения, нации установили обычай среди цивилизованных государств, согласно которому окончательные решения гражданских судов компетентной юрисдикции взаимно уважаются и имеют силу при определенных условиях.
- ✓ Условия признания и исполнения иностранного судебного решения в рамках национальной правовой системы содержатся в Разделе 48, Статье 39 RoC 2:
  - В случае вынесения решения или окончательного приказа в отношении конкретной вещи, решение или окончательный приказ является неоспоримым в отношении права собственности на эту вещь; и
  - В случае вынесения судебного решения или окончательного приказа в отношении лица, судебное решение или окончательный приказ является косвенным доказательством права между сторонами и их

правопреемниками в интересах последующего правового титула.

- ✓ Иностранное судебное решение или приказ в отношении лица является лишь косвенным доказательством наличия права между сторонами. Оно может быть отменено, в частности, по причине отсутствия полномочий у выдавшего его органа или по причине ненадлежащего уведомления стороны, против которой оно приводится в исполнение. Сторона, оспаривающая иностранное судебное решение, несет бремя преодоления презумпции его действительности.
- ✓ Как правило, средства правовой защиты и процессуальные вопросы, связанные с вручением судебного приказа ответчику, регулируются *lex fori* или внутригосударственным правом страны суда, которым, в данном случае, является право Сингапура.

### Raytheon Int'l v. Rouzie Jr.

- ✓ Филиппины обладают юрисдикцией, несмотря на действующую оговорку о выборе применимого права, предусмотренную в договоре. Верховный суд выделил три этапа судебного разрешения правовых коллизий, а именно: юрисдикция, выбор применимого права, признание и исполнение судебных решений.
- ✓ Юрисдикция и выбор применимого права — это два различных понятия. Юрисдикция рассматривает вопрос о том, справедливо ли заставлять ответчика обращаться в это государство. Выбор применимого права отвечает на вопрос, является ли применение

материального права, которое будет определять существо дела, справедливым для обеих сторон.

- ✓ В случаях, когда Верховный суд считал, что местный судебный процесс является достаточным для разрешения споров с иностранным элементом, необходимо доказать наличие следующих условий:
  - Филиппинский суд — это суд, к которому удобно обращаться сторонам;
  - Суд Филиппин в состоянии принять разумное решение в отношении права и фактических обстоятельств; и
  - Филиппинский суд обладает или может обладать полномочиями по исполнению этого решения.
- ✓ Что касается вопроса о юрисдикции в отношении коллизионных проблем, если дело подано в суд Филиппин и если суд обладает юрисдикцией в отношении предмета, сторон и средств защиты, он может приступить к рассмотрению дела, даже если коллизионные нормы указывают на иностранный суд. Это является реализацией суверенной прерогативы.
- ✓ RTC получил юрисдикцию в отношении ответчика после подачи жалобы, в то время как в отношении истца юрисдикция была получена в результате его добровольной явки.

### **Sps. Belen v. Chavez**

- ✓ При подаче иска в порядке *in personam* предпочтительным способом уведомления является личное вручение судебной повестки ответчику, то есть вручение копии повестки лично в руки. Если ответчик по уважительным причинам не может получить повестку в разумный срок, то можно применить процедуру замещения.

- ✓ Если же ответчику не может быть вручена повестка, поскольку он временно находится за границей, но при этом является резидентом Филиппин, то по распоряжению суда повестка может быть вручена за пределами Филиппин в соответствии со Статьей 14, раздел 15.
- ✓ По общему правилу, когда интересы стороны представляет адвокат, вручение приказов или уведомлений должно быть произведено указанному адвокату, а уведомление самого клиента и любого другого юриста, не являющегося адвокатом, не является надлежащим уведомлением по закону. Исключением из этого правила является случай, когда суд поручил вручить уведомление самой стороне спора. В случаях, когда уведомление было вручено адвокату по указанному им адресу, уведомление, направленное заявителю, не является необходимым.
- ✓ Экземпляр решения RTC был сначала отправлен адвокату истцов Атти Алькантаре. Тем не менее, копия решения была возвращена в связи со смертью адвоката Алькантары. Таким образом, копия решения была направлена по последнему известному месту жительства заявителей, что было признано судом несостоятельным с опорой на тот факт, что заявители физически не могут находиться в стране, поскольку они постоянно проживают в США.
- ✓ RTC получил компетенцию в отношении заявителей в результате добровольного представления адвоката. Посредством определенных действий Атти Алькантара был косвенно уполномочен заявителями выступать от их имени.

### **Выбор применимого права**

### **Pakistan International Airlines v. Ople**

- ✓ Заявитель *PIA (Pakistan International Airlines)* не может воспользоваться пунктом 10 своего трудового соглашения, в котором указано, что (1) применимым правом для соглашения являются законы Пакистана; и (2) разрешение любых споров возможно только в судах Пакистана. Это положение не может препятствовать применению филиппинских трудовых законов и актов к предмету данного дела, т. е. отношениям между работодателем и работником между *PIA* и ответчиками.
- ✓ Существовали также многочисленные материально-правовые контакты между филиппинским законодательством и филиппинскими судами, с одной стороны, и правоотношения между сторонами, с другой: договор заключен в Филиппинах; договор исполнен здесь; частные ответчики являются гражданами и резидентами Филиппин, истец – иностранная корпорация, имеющая лицензию на ведение бизнеса здесь; частные ответчики находились в Филиппинах между запланированными рейсами.
- ✓ Заявитель *PIA* не брал на себя обязательство доказывать и аргументировать содержание пакистанского законодательства по данному вопросу; следовательно, он должен применить процессуальную презумпцию.

### **Cadalin v. POEA Administrator**

- ✓ По общему правилу иностранное процессуальное законодательство не будет применяться в данном суде. Процессуальные вопросы, такие как вручение

процессуальных документов, объединение исков, сроки и требования для обжалования и т. д., регулируются законодательством страны суда. Однако квалификация закона как процессуального или материального становится неактуальной, если в стране суда применяется статут о заимствовании. Этот статут имеет практический эффект рассмотрения иностранного закона об исковой давности как материального.

- ✓ Раздел 48 старого Гражданского процессуального кодекса предусматривает, что если по законам штата/страны, где возникло основание для иска, иск запрещен, то он также запрещен и на Филиппинах.
- ✓ Тем не менее, в свете Конституции 1987 года, раздел 48 не может быть применен в той мере, в какой он предписывает применение в настоящей юрисдикции § 156 Декрета Амира, который считается противоречащим публичному порядку суда. Исполнение одногодичного срока исковой давности в отношении рассматриваемых исков противоречит государственной политике в области охраны труда.

### **Признание и исполнение судебных решений**

#### **Mijares v. Ranada**

- ✓ При рассмотрении дела об исполнении иностранного судебного решения предметом доказывания является непосредственно иностранное судебное решение, а не обстоятельства, из которых оно вытекает. Статья 141 Регламента гражданского судопроизводства позволяет избежать неразумности, поскольку она признает, что предметом иска об исполнении иностранного судебного решения является само

решение, а не соотношение прав и обязанностей, которые привели к вынесению решения.

- ✓ Стоит также отметить, что Раздел 48 Статьи 39 признает, что *Окончательное решение суда США* еще не является бесспорным, но является косвенным доказательством права заявителей на наследство Marcos. Не исключается, что компания Marcos Estate может представить доказательства отсутствия юрисдикции, отсутствия надлежащего уведомления стороны, наличия сговора, мошенничества или явной ошибки в законе или факте, если таковые имеются.

### Отсылка

#### **Fluemer v. Hix**

- ✓ Законодательство иностранной страны не подлежит доказыванию в наших судах. Подобные законы должны доказываться на основании фактов. Надлежащее исполнение завещания, предположительно совершенного в другой стране, должно быть доказано. Если свидетели завещания проживают за пределами Филиппин, обязанность заявителя - доказать исполнение завещания каким-либо другим способом.
- ✓ Раздел 24, Правило 132: Запись государственных документов может быть подтверждена официальной публикацией или копией, заверенной должностным лицом, обладающим законным правом хранения, или его заместителем, а также сопровождаться, если запись не хранится в Филиппинах, свидетельством о том, что такое должностное лицо обладает правом хранения. Если запись хранится в иностранном государстве, то свидетельство может

быть выдано секретарем посольства или представительства, Генеральным консулом, вице-консулом, консулами, или консульским агентом, или же любым сотрудником дипломатической службы Филиппин, находящимся в иностранном государстве, в котором хранится запись.

#### **Aznar v. Garcia**

- ✓ В качестве национального права, указанного в ст. 16 Гражданского кодекса, следует считать нормы коллизионного права, закрепленные в Гражданском кодексе Калифорнии, т. е. ст. 946, согласно которому допускается отсылка или же обратное возвращение к закону домицилия наследодателя. Коллизионная норма Калифорнии (ст. 946) в точности отсылает к закону его домицилия, а именно Филиппин в рассматриваемом деле, когда наследодатель не проживает в Калифорнии.
- ✓ Отсылка представляет собой процедуру, при которой рассматриваемый юридический вопрос в соответствии с коллизионными нормами суда передается на рассмотрение иностранного государства, коллизионная норма которого, в свою очередь, отсылает данный вопрос к праву суда или третьего государства.

#### **PCIB v. Escolin**

- ✓ В первую очередь, вопрос о том, какими законами Техаса регламентируются рассматриваемые в данном случае вопросы, является вопросом факта, а не права. Элементарным является правило, согласно которому иностранные законы не могут быть приняты к сведению судом и должны быть доказаны, как любой другой факт в споре между сторонами в любом разбирательстве, за редким

исключением в случаях, когда упомянутые законы уже находятся в пределах фактического знания суда, например, когда они хорошо и общеизвестны или по ним были вынесены решения в других делах, рассматриваемых судом, и ни одна из заинтересованных сторон не утверждает обратного.

### Zalamea v. CA

- ✓ Закон или нормативные акты США, предположительно разрешающие овербукинг, так и не были доказаны. Иностранное законодательство не является доказательным, и суды не могут принимать его во внимание в соответствии с законом. Аналогично какому-либо факту, их необходимо установить и доказать. Доказательством писаного закона может служить его официальная публикация или копия, заверенная должностным лицом, имеющим законное право хранить запись, или его заместителем, к которой прилагается свидетельство о том, что такое должностное лицо имеет право хранить запись.
- ✓ Если заявленный Свод федеральных правил все-таки существует, он не применим к рассматриваемому делу в соответствии с *lex loci contractus* 3. Поскольку авиабилеты были проданы и оформлены на Филиппинах, применимым правом в данном случае будет филиппинское право.

### BANTSA v. American Realty Corp.

- ✓ Верховный суд постановил, что английское право неприменимо, поскольку указанное право не было должным образом заявлено и доказано. В этом случае применяется процессуальная презумпция.

- ✓ Предположим, что английское право по данному вопросу было надлежащим образом признано и доказано в соответствии с разделом 24, правилом 132, иностранное право все равно не подлежит применению. Если иностранный закон, судебное решение или договор противоречит надежно установленному публичному порядку страны суда, то такой иностранный закон, решение или приказ не подлежит применению. В данном случае публичный порядок, который необходимо защитить, — это принцип, закрепленный в законодательстве нашей страны, предусматривающий недопустимость разделения иска по одному основанию.

### Wildvalley Shipping v. CA

- ✓ Если иностранное право, которое требуется доказать, является **неписаным**, то допустимы устные показания свидетелей-экспертов, а также печатные и опубликованные сборники отчетов о решениях судов соответствующей страны, если доказано, что они обычно принимаются в таких судах. Однако, если иностранное право, которое требуется доказать, является **писаным**, необходимо соблюдать положения раздела 24, правила 132.
- ✓ В качестве официального свидетельства была представлена фотокопия Reglamento General de la Ley de Pilotaje (Закон о лоцманской проводке), опубликованного в Gaceta Oficial Республики Валенсуэла, и правила, регулирующие навигацию, опубликованные в сборнике, как официальная публикация Республики Валенсуэла. Оба эти документа считаются публичными в силу того, что



они представляют собой письменные официальные акты или записи официальных актов государственной власти.... Валенсуэлы.

- ✓ Для признания копии иностранного официального документа действительной, обязательными являются следующие требования: (1) она должна быть заверена должностным лицом, осуществляющим юридическое хранение документов, или его заместителем; и (2) она должна быть дополнена свидетельством секретаря посольства или консульства, Генерального консула, вицеконсула, консульского агента или сотрудника иностранной дипломатической службы и скреплена печатью его ведомства.
- ✓ В соответствии с авторитетным мнением, если речь идет об иностранном законе, по правилу предоставления надлежащих доказательств необходимо, чтобы они подтверждались надлежаще заверенной копией законодательного акта.

#### **Manila Hotel Corp. v. NLRC**

- ✓ *NLRC* 4 НЕ является соответствующим судебным органом для рассмотрения дела между *SANTOS* (истцом) и *MHC*, так как все главные обстоятельства дела рассматривались в двух иностранных юрисдикциях, с участием исключительно иностранных элементов. *NLRC* была действительно неудобным судебным органом для вынесения решения по этому делу.
- ✓ Согласно правилу *forum non conveniens*, филиппинский суд или агентство могут принять на себя полномочия по рассмотрению дела, если они

решили это сделать при условии: (1) что филиппинский суд является органом, к которому сторонам удобно обратиться; (2) что филиппинский суд в состоянии вынести квалифицированное решение в отношении законодательства и обстоятельств дела; и (3) что филиппинский суд обладает или может обладать полномочиями для исполнения своего решения. **В данном случае эти условия не соблюдены.**

- Начиная с момента приема на работу и вплоть до увольнения - все действия происходили за пределами Филиппин. Дополнительные неудобства осложняются тем, что ответчиками по делу являются "Palace Hotel" и "MHC", не являющиеся резидентами Филиппин. Также они не являются "лицами, осуществляющими предпринимательскую деятельность на Филиппинах".
- Кроме того, не представляется возможным принять компетентное решение в отношении законодательства, регулирующего трудовой договор, поскольку он был заключен на иностранной территории. Это требует применения принципа *lex loci contractus* (закон места исполнения обязательств). Трудовой договор не был заключен на территории Филиппин.
- Не уполномочен оценивать фактические обстоятельства. – Также не может устанавливать обстоятельства, связанные с незаконным увольнением, в связи с тем, что

---

4 National Labor Relations Commission (Pambansang Komisyon sa Ugnayang Paggawa)

все оспариваемые действия имели место в Пекине, Китайская Народная Республика.

- *Принцип эффективности, не имеет силы для исполнения решения.* - Даже если предположить, что *NLRC* может принять надлежащее решение, оно не будет обладать юридической силой в отношении работодателя, отеля *Palace Hotel*. *Palace Hotel* является зарегистрированным в соответствии с законодательством Китая юридическим лицом, и ему даже не была вручена судебная повестка. Подсудность в отношении этой компании не была получена.

#### **Pioneer v. Todaro**

- ✓ В международном частном праве доктрина *forum non conveniens* была разработана с целью предотвратить распространение международной практики *forum shopping* 5, то есть не допустить, чтобы истцы-нерезиденты выбирали суд или место для подачи иска по корыстным мотивам, например, для получения преимуществ процессуального характера, чтобы причинить неудобства ответчику, во избежание перегруженности судебных участков или с целью выбора более благоприятного судебного органа. В соответствии с этой доктриной, суд в делах, рассматриваемых в рамках коллизионного права, может отклонить применение своей юрисдикции, если суд не является наиболее "подходящим" или приемлемым местом для рассмотрения дела, а стороны не лишаются права обратиться за средствами правовой защиты в каком-либо другом месте.

- ✓ Рассмотрение или же отклонение искового заявления на основании указанной доктрины во многом зависит от обстоятельств конкретного дела и определяется по усмотрению суда первой инстанции.
- ✓ Доктрина *forum non conveniens* не должна быть использована в качестве основания для ходатайства о прекращении дела, поскольку раздел 1, правила 16 Регламента Суда не упоминает данную доктрину в качестве основания. Кроме того, Суд также постановил, что хотя суд первой инстанции вправе по своему усмотрению не рассматривать дело по данному основанию, он должен делать это только после определения существенных фактов, чтобы выяснить, требуют ли специальные обстоятельства отвода судьи; и что обоснованность прекращения дела на основании принципа *forum non conveniens* предполагает установление фактических обстоятельств, следовательно, это более правильно рассматривать как способ защиты.
- ✓ В рассматриваемом деле фактические обстоятельства, приведенные заявителями, которые якобы оправдывают применение доктрины *forum non conveniens*, относятся к области защиты, существо которой надлежащим образом должно быть рассмотрено в ходе судебного разбирательства.

**КОНСТИТУЦИЯ 1987 Г. СТ. IV:** к гражданам Филиппин относятся следующие лица:

- (1) Те, кто является гражданами Филиппин на момент принятия Конституции;

---

5 Поиск удобной юрисдикции

- (2) Граждане Филиппин, чьи родители являются гражданами Филиппин;  
(3) Рожденные до 17 января 1973 года от матерей-филиппинок, которые по достижении совершеннолетия приобретают филиппинское гражданство; и  
(4) Те, кто приобрел гражданство в соответствии с законом.

### Домицилий (место постоянного проживания)

#### **Velilla v. Posadas**

- ✓ Гражданский кодекс (статья 40) предусматривает для физических лиц определение их постоянного местожительства как "место обычного проживания". Материалы представленного нам дела не вызывают сомнений в том, что "обычным местом жительства" для этого несчастного человека, который заявитель описывает как "беглеца" и "изгоя", является Манила, в которой он жил и работал более четверти века, а вовсе не какая-либо другая страна, в которой он побывал во время своих скитаний вплоть до момента своей смерти в Калькутте. Для того чтобы покинуть свое место жительства, необходимо произвести осознанный и доказываемый выбор нового места жительства, в совокупности с фактическим пребыванием в выбранном месте, с заявленным или же доказываемым намерением превратить его в свое постоянное и место пребывания, в свой дом. В деле совершенно отсутствуют доказательства того, что Moody когда-либо имел новое место жительства в другой стране.
- ✓ Собственность в наследственной массе Arthur Moody на момент его смерти была обнаружена и располагалась на территории Филиппин, и, во-вторых, на территории Филиппин он имел

постоянное место жительства вплоть до момента своей смерти.

#### **Kooritchkin v. SolGen**

- ✓ Неоспоримый факт, что заявитель постоянно проживал на территории Филиппин в течение 25 лет, не сталкиваясь с притеснениями со стороны органов власти, которые предположительно регулярно выполняли свои обязанности и должны были арестовать заявителя, если бы его пребывание в стране было нелегальным, как справедливо утверждает апеллант, можно расценивать как подтверждение того, что он постоянно проживает в стране на законных основаниях.
- ✓ Жалоба заявителя является действительной в соответствии с разделом 5 Закона о народонаселении несмотря на то, что не удалось восстановить сертификат о прибытии. Тот факт, что невосстановленный документ был предназначен для доказательства, может быть подтвержден другими достоверными свидетельствами.
- ✓ Ознакомление со свидетельскими показаниями в материалах дела позволяет сделать вывод, что заявитель доказал законное постоянное проживание на территории Филиппин в течение не менее десяти лет, как этого требует раздел 2 Закона о Содружестве № 473. Нижестоящий суд также установил тот факт, что заявитель свободно владел английским и бикольским языками, и, похоже, нет никаких сомнений в компетентности судьи, вынесшего это решение, так как он подтвердил в обжалуемом постановлении и в своих вопросах, заданных заявителю, что он владеет английским и бикольскими языками.

- ✓ Свидетельские показания заявителя, за исключением того, что они не противоречат друг другу, подкрепляются широко известным обстоятельством, что жестокость современной диктатуры разбросала по всему миру большое количество апатридов, беженцев или вынужденных переселенцев, не имеющих ни страны, ни флага.
- ✓ После того как в этой стране он нашел для себя материальную поддержку в виде оплачиваемой работы, создал семью, вступив в брак с филиппинкой, от которой у него есть сын, и в течение 25 лет пользовался всеми преимуществами и благами демократического образа жизни, и после его стремления к сохранению обретенного счастья в рамках политической системы страны, вплоть до его отказа от российского гражданства хотя бы ради освобождения от японцев, а также после того, как он бросил вызов нашему народу, присоединившись к успехам и неудачам партизан, невозможно допустить, чтобы заявитель чувствовал какую-либо привязанность к советской диктатуре.

### **Mercado v. Manzano**

- ✓ Провозглашая в своем документе о вступлении в права гражданства, что он является филиппинским подданным; что он не является постоянным жителем или иммигрантом другой страны; что он будет отстаивать и соблюдать Конституцию Филиппин и хранить ей верность, и что он делает это без каких-либо оговорок, Manzano, с точки зрения законов этой страны, фактически отказался от своего американского гражданства и всего того, что

он мог сказать ранее как человек с двойным гражданством.

- ✓ Если принять во внимание присягу Manzano на принадлежность к Филиппинам, а также тот факт, что он провел свою молодость и взросление, получил образование, занимался своей профессией художника и принимал участие в прошедших выборах на территории страны, не остается никаких сомнений в том, что он избрал филиппинское гражданство.
- ✓ Выражение «двойное гражданство» в LGC 6 следует понимать как «двойное подданство». Соответственно, лица с двойным гражданством не подпадают под эту квалификационную категорию. В отличие от лиц с двойным подданством, которые, следовательно, должны быть подвергнуты тщательному рассмотрению вопроса о прекращении их статуса, в случае с кандидатами с двойным гражданством будет достаточно, если при подаче свидетельства о присвоении статуса они предпочли филиппинское гражданство, чтобы прекратить их статус лиц с двойным гражданством, принимая во внимание, что их положение является необратимым следствием коллизионных законов различных государств.

### **Marcos v. COMELEC**

- ✓ Статья 50 Гражданского кодекса гласит, что "для осуществления гражданских прав и исполнения обязанностей местом постоянного проживания физических лиц является их обычное место жительства". В деле Ong vs. Republic суд определил понятие домицилия как "постоянное место

жительства", "место, куда человек намеревается вернуться, если он отсутствует по служебным делам или для отдыха, а также зависит от фактов и обстоятельств в том смысле, что они указывают на наличие таких намерений". На основании вышеизложенного, домицилий включает в себя два элемента: "факт проживания или физического присутствия в определенном месте" и *animus manendi* 7, или намерение вернуться туда навсегда.

- ✓ Факт проживания, а не наличие CoC 8 является решающим при определении того, выполнил ли человек конституционное требование или нет.
- ✓ Человек не теряет своего домицилия, даже если он жил и проживал в разных местах. Комиссия по вопросам выборов, очевидно, имела в виду различные места фактического проживания заявителя, а не ее постоянное место жительства.
- ✓ Место жительства по происхождению нелегко потерять. Чтобы успешно осуществить смену постоянного местожительства, необходимо продемонстрировать: 1. Фактическое перемещение или фактическое изменение постоянного местожительства; 2. *Добросовестное намерение* покинуть прежнее место жительства и установить новое; 3. Действия, соответствующие этому намерению. В отсутствие очевидных и достоверных доказательств, основанных на этих критериях, место жительства по происхождению должно считаться сохраненным.

### AASJS v. Datumanong

---

7 т. е., переезд в новый домицилий был совершен с намерением жить в нем постоянно.

- ✓ Совершенно очевидно, что намерение законодательного органа при разработке Закона № 9225 состоит в том, чтобы отказаться от положения Закона Содружества № 63, которое лишает филиппинского гражданства урожденных филиппинцев, ставших впоследствии натурализованными гражданами других стран. Закон № 9225 не допускает двойного гражданства для филиппинских граждан, родившихся на Филиппинах, которые лишились филиппинского гражданства по своей национальной принадлежности к иностранному государству. По своей сути, он не признает двойного подданства. Присягнув перед государственной властью Республики, человек косвенно отказывается от своего иностранного гражданства. Очевидно, что, исходя из раздела 3, Закон № 9225 не затрагивает проблему двойного подданства и перекладывает бремя решения вопроса о наличии или отсутствии двойного подданства на заинтересованную иностранную страну. Вопрос о том, что происходит с другим гражданством, в Законе № 9225 не рассматривался.
- ✓ Раздел 5, статья IV Конституции 1987 года, двойное подданство должно рассматриваться законом. Таким образом, пока Конгресс не примет закон о двойном подданстве, Верховный суд не имеет юрисдикции рассматривать вопросы, касающиеся двойного подданства.
- ✓ Раздел 5, статья IV Конституции является провозглашением политики и не является самоисполнимым положением. Согласно Акту №

8 Certificate of Conformity – сертификат соответствия

9225, создатели Конституции были обеспокоены не двойным гражданством как таковым, а статусом граждан, получившим гражданство, но сохранившим подданство страны своего происхождения.

### Ujano v. Republic

- ✓ Для получения гражданства Филиппин необходимо, чтобы заявитель "проживал на Филиппинах не менее шести месяцев до подачи заявления на принятие гражданства" [Раздел 3(1), Закон Содружества № 63]. Требование "проживания" в случае получения гражданства означает фактическое или подразумеваемое постоянное место жительства, иначе называемое законным постоянным местом жительства или *domicile*. Место в стране или государстве, где человек живет и находится постоянно, и куда он намерен вернуться после временного отсутствия, неважно, насколько длительного, является его *domicile*. Другими словами, домицилий характеризуется *animus manendi*. Поэтому нельзя сказать, что иностранец, который был допущен в эту страну в качестве туриста, приехавшего на время по делам бизнеса или для отдыха, или по медицинским показаниям, хотя он фактически находится в этой стране, установил здесь свой домицилий, поскольку период его пребывания носит лишь временный характер, и он должен покинуть страну, когда цель его приезда будет выполнена.
- ✓ В этом случае заявитель въехал в страну в качестве временно прибывшего, и этот статус он сохранил на момент подачи настоящего ходатайства о

восстановлении филиппинского гражданства и продолжает сохранять до настоящего времени.

- ✓ Используемое в нем слово "проживание" предполагает не только намерение проживать в определенном месте, но и личное присутствие в сочетании с действиями, свидетельствующими о таком намерении. Термин не может относиться к присутствию в этой стране лица, которое было допущено только на основании разрешения на временное проживание.
- ✓ Заявитель может восстановить утраченное филиппинское гражданство только путем получения квоты на ПМЖ, чтобы попасть под действие требования о проживании, предусмотренного Законом Содружества № 63.

### Moy Ya Lim Yao v. Commissioner

- ✓ В соответствии с разделом 15 Закона Содружества 473, женщина-иностранка, вышедшая замуж за филиппинца, уроженца или обладателя гражданства, становится филиппинкой *ipso facto* при условии, что она не лишена права быть гражданкой Филиппин в соответствии с разделом 4 того же закона. Аналогичным образом, иностранка, вышедшая замуж за иностранца, который впоследствии получает филиппинское гражданство в момент принятия им присяги как филиппинский гражданин, становится филиппинкой при условии, что она не страдает от каких-либо ограничений, предусмотренных разделом 4.
- ✓ Использование термина *ipso facto* явно означает, что супруге филиппинца больше не нужно

---

9 «как сам факт» – конкретное явление является прямым следствием, результатом рассматриваемого действия, а не вызвано предыдущим действием.

доказывать, что она обладает необходимой квалификацией в ходе процедуры получения гражданства.

### Caasi v. CA

- ✓ Чтобы иметь " право баллотироваться на должность кандидата" в Филиппинах, закон требует, чтобы кандидат, являющийся обладателем гринкарты, "отказался от своего статуса постоянного жителя или иммигранта иностранного государства". Поэтому его действия по подаче сертификата о баллотировании на выборную должность на Филиппинах сами по себе не являются отказом от статуса постоянного жителя или иммигранта Соединенных Штатов. Отказ от его гринкарты должен быть выражен каким-то действием или бездействием, не зависящим от него и совершенным до выдвижения его кандидатуры на выборную должность в этой стране. Без такого предварительного отказа он будет "лишен права баллотироваться на любую выборную должность".
- ✓ Причину разработки статьи 68 Всеобъемлющего Избирательного Кодекса найти несложно. Пребывание в том муниципалитете, где он намеревается баллотироваться на выборную должность, в течение как минимум одного (1) года на момент подачи сертификата кандидата является одной из характеристик, которыми должен обладать кандидат на выборную государственную должность (раздел 42, гл. 1, титул 2, Кодекс местного самоуправления). В данном случае Мигель не обладал этой квалификацией, поскольку он был постоянным жителем США и проживал в Болинао всего три (3) месяца (а не один год) после возвращения на Филиппины в ноябре 1987 года и до

выдвижения своей кандидатуры на пост мэра этого муниципалитета 18 января 1988 года.

- ✓ Всеобъемлющий Избирательный Кодекс установил четкую политику отстранения от права занимать выборные государственные должности тех граждан Филиппин, которые обладают двойными гражданскими правами и подданством. Закон предусмотрел эту привилегию для своих граждан, которые выбрали нашу страну " без каких-либо моральных оговорок или намерений скрыться".

### Yu v. Republic

- ✓ В связи с тем, что применение фамилий обусловлено семейными правами, и поскольку согласно статье 15 Гражданского кодекса законы, касающиеся семейных прав и обязанностей или же статуса, физического и правового положения лиц, являются обязательными для граждан Филиппин, даже если они проживают за границей, необходимо признать принцип, обратный этому, то есть аналогичные вопросы в отношении иностранца должны регулироваться законами его собственной страны.
- ✓ Как правило, фамилия - это имя, под которым известна не только личность человека, но и его семья. Так, раздел XIII Гражданского кодекса (статьи 364-373) включает положения об использовании фамилий для законных, узаконенных, внебрачных и усыновленных детей, а также для женщин, которые замужем, овдовевших или официально разведенных со своими мужьями. Изменение фамилии в соответствии с Правилom 103 само по себе не определяет и не влечет за собой изменения существующих семейных отношений или вытекающих из них прав и обязанностей, а также не

создает новых семейных прав и обязанностей там, где их раньше не существовало. Оно не изменяет правоспособность, гражданское состояние или гражданство. Меняется только фамилия, то есть слово или сочетание слов, которым человек отличается от других и которое он носит в качестве обозначения для удобства окружающих при обращении к нему, при разговоре о нем или при общении с ним. Ситуация не отличается от того, является ли лицо, фамилию которого меняют, гражданином или иностранцем.

- ✓ Изменение — это не вопрос права, а вопрос судебного решения, которое должно осуществляться в соответствии с представленными основаниями и последующими последствиями.

### So v. Republic

- ✓ При рассмотрении вопроса о том, имеет ли заявитель на получение гражданства или нет, необходимо решить следующие вопросы: (1) применяется ли R.A. № 913910 к ходатайствам о получении гражданства путем судебного акта; и (2) являются ли свидетели, представленные заявителем, "заслуживающими доверия" в соответствии с судебной практикой и определением и руководящими принципами, изложенными в С.А. № 473.11
- ✓ Под натурализацией подразумевается акт принятия иностранца в гражданство страны, наделяя его соответствующими привилегиями гражданина. В соответствии с действующим законодательством, существует три способа, с помощью которых иностранец может приобрести гражданство путем

натурализации: (а) административная процедура получения гражданства в соответствии с R.A. № 9139; (b) судебная процедура получения гражданства в соответствии с С.А. № 473 с поправками; и (с) законодательная процедура получения гражданства в форме закона, принятого Конгрессом и предоставляющего иностранцу гражданство Филиппин.

- ✓ Заявителю не удалось доказать, что предъявленные им свидетели компетентны поручиться за его положительный характер и при этом сами наделены такими качествами. Следует подчеркнуть, что свидетели в процессе получения гражданства являются гарантами нравственности и морального поведения заявителя. Таким образом, они должны подтвердить конкретные факты и события, обосновывающие вывод о том, что заявитель соответствует всем квалификационным требованиям и не имеет препятствий, предусмотренных законом.
- ✓ Кроме того, свидетельские показания не позволяют с точностью утверждать, что заявитель обладает необходимыми квалификационными характеристиками и не обладает дисквалификационными характеристиками, предусмотренными законом.
- ✓ При рассмотрении вопроса о получении гражданства на заявителя возложено бремя доказывания не только собственного положительного и нравственного характера, но также и нравственного характера его/ее свидетелей, которые должны быть заслуживающими доверия лицами.



- ✓ Следует отметить, что прием в гражданство является одной из наивысших привилегий, которые Республика Филиппины может предоставить иностранцу. Это привилегия, которая должна предоставляться только лицам, полностью соответствующим требованиям, и при строгом соблюдении закона.

### Договоры / Контракты

#### **Insular Gov't v. Frank**

- ✓ В соответствии с филиппинскими законами Frank был еще несовершеннолетним, однако по законам штата Иллинойс, где был заключен договор, он считался совершеннолетним.
- ✓ В законодательстве не установлено **более надежного правила, чем то, что вопросы, связанные с исполнением, толкованием и действительностью договора, регулируются согласно месту заключения договора.**
- ✓ Все вопросы, с которыми связано его исполнение, регламентируются законом, действующим по месту исполнения. Способы защиты, такие как подача иска, доказательственная допустимость и исковая давность, зависят от закона места предъявления иска.
- ✓ Верховный суд применил закон места заключения договора (*lex loci contractus*). Аналогичный результат был бы достигнут, если бы суд применил национальное право Frank'a при решении вопроса о его правоспособности.

#### **Lhuillier v. British Airways**

- ✓ В соответствии со статьей 28(1) Варшавской конвенции, истец может подать иск о компенсации

ущерба к: 1. суду, где находится домицилий перевозчика; 2. суду, где находится основное коммерческое предприятие перевозчика; 3. суду, где находится представительство перевозчика, посредством которого был заключен договор; или 4. суду по месту назначения. Статья 28(1) Варшавской конвенции является по своей природе юрисдикционной. Другими словами, когда вопрос регулируется Варшавской конвенцией, юрисдикция приобретает двойное понятие. Юрисдикция в международном смысле должна быть установлена в соответствии со статьей 28(1) Варшавской конвенции, после чего юрисдикция конкретного суда должна быть установлена в соответствии с применимым внутренним законодательством. Только после решения вопроса о том, какой суд обладает юрисдикцией, можно переходить к вопросу о месте рассмотрения дела.

- ✓ Государство Филиппины является участником Конвенции об унификации некоторых правил, применяемых при международных воздушных перевозках, также известной как Варшавская конвенция. Следовательно, Конвенция является международным договором, который добровольно приняло на себя правительство Филиппин, и поэтому имеет юридическую силу и применение в этой стране. В данном случае применяется Варшавская конвенция, поскольку авиаперелет, в ходе которого предположительно произошло деликтное правонарушение, был совершен между Великобританией и Италией, обе из которых присоединились к Варшавской конвенции.

### Право собственности

### Philip Morris v. CA

- ✓ Согласно универсальному принципу вежливости и признания, муниципальный закон о товарных знаках в отношении требований фактического применения на Филиппинах обязан подчиняться международному соглашению, поскольку спор о явном противоречии рассматривается муниципальным судом. Однако тот факт, что международное право стало частью законодательства страны, ни в коем случае не означает примата международного права над национальным правом в муниципальной сфере. В соответствии с применяемой в большинстве стран доктриной инкорпорации, нормы международного права имеют равный, а не приоритетный статус по отношению к национальному законодательству.
- ✓ Фундаментальный принцип законодательства Филиппин о товарных знаках предусматривает, что условием приобретения права собственности на товарный знак или фирменное наименование является его фактическое использование в коммерческой деятельности на территории Филиппин. Приобретение товарного знака само по себе не дает исключительного права на него. Это право возникает в результате его фактического использования. Использование не означает владение. Каждый может давать рекламу, публиковать рассылки, выпускать пресс-релизы, распространять прайс-листы на определенные товары, но все это само по себе не дает исключительного права на их использование. Ведь товарный знак — это создание результатов деятельности. В основе всех этих факторов находится то, что потребителям известно, что знак указывает на происхождение товара. Отсюда

следует право торгового агента на охрану торговой репутации, которую он сформировал, и деловой репутации, накопленной им в результате использования товарного знака. В действительности, лицо, ранее зарегистрировавшее товарный знак, не может претендовать на исключительные права на товарный знак, если оно не использует его в коммерческой деятельности.

- ✓ Заявитель не осуществлял никакой предпринимательской деятельности на Филиппинах. Он не продвигал на территории Филиппин свое фирменное наименование или товарный знак. Он не известен филиппинцам, кроме тех немногих, которые могли заметить его в зарубежных поездках. Он никогда не платил ни одного сентаво в качестве налога филиппинскому правительству. В соответствии с законом, компания не имеет права на получение средств правовой защиты, которых она добивается.

### Mighty Corp. v. Gallo Winery

- ✓ В регистрационных свидетельствах на товарный знак GALLO в других странах и на Филиппинах прямо указано, что они распространяются только на вина, без каких-либо доказательств или указаний на то, что владелец регистрации Gallo Winery распространил или намеревался распространить свой бизнес на сигареты.
- ✓ Заявители и ответчики используют "GALLO" на маркировке своих сигарет и вина. Тем не менее, как было установлено в приведенных ниже случаях, использование идентичного знака не является само по себе юридическим основанием для признания факта нарушения прав на товарный знак.

### Sps. Alcantara v. Nido

- ✓ Статья 1874 Гражданского кодекса прямо требует письменного разрешения, чтобы агент мог продать недвижимое имущество. На основании результатов рассмотрения документов не существует абсолютно никаких доказательств наличия у Ответчика соответствующих письменных полномочий на продажу участка Истцам. Более того, во время досудебной процедуры заявители признали, что во время переговоров о продаже участка они были уверены, что ответчик является владельцем участка. О принадлежности земельного участка собственнику Ревелену заявители узнали только во время слушания данного дела. Соответственно, продажа участка ответчиком, не имевшим письменного разрешения от Ревелена, является недействительной. Недействительный договор не влечет никаких последствий как против, так и в пользу кого-либо и не может быть ратифицирован.
- ✓ Для заключения любого договора, по которому право собственности на недвижимое имущество передается или приобретает за вознаграждение, также необходима соответствующая нотариальная доверенность. При отсутствии соответствующей письменной доверенности ответчик не может законно продать участок заявителям. Следовательно, любая "продажа" в пользу заявителей является недействительной. Ответчик не имел соответствующих полномочий в письменной форме на заключение сделки по продаже участка. Так как согласие Ревелена, владельца участка, не было получено в письменной форме, как того требует закон, то договор не был

заключен. Следовательно, заявители не смогли законно приобрести участок.

- ✓ Генеральная доверенность, которая была представлена в RTC, также не могла быть основанием для предоставления ответчиком соответствующих письменных полномочий на продажу участка, поскольку она не соответствовала Разделу 25, Правилу 132 RoC.

### Wells Fargo v. Collector

- ✓ Изначально в США действовал закон, согласно которому нематериальные активы для целей налогообложения наследуемого имущества имеют только одно юридическое местонахождение, которое находится в постоянном месте жительства наследодателя на момент его смерти. Однако это правило было пересмотрено.
- ✓ Правило "*mobile sequuntur personam*"<sup>12</sup>, на котором базируется это правило, было названо просто "юридической фикцией, возникшей из соображений общего интереса и публичного порядка, и не может применяться для ограничений или установления контроля над правом государства на налогообложение имущества в пределах своей юрисдикции" и должно "уступать установленному факту законного владения, реального присутствия и управления в другом месте, и не подлежит применению, если подобное применение привело бы к явной несправедливости".
- ✓ Изменение первоначального правила основывается на одном из двух фундаментальных положений: (1) на основе признания полномочий, присущих каждому государству, по налогообложению лиц,

---

<sup>12</sup> Движимость следует за лицом

имущества и прав, находящихся под его юрисдикцией и пользующихся, таким образом, покровительством его законов; и (2) на том принципе, что в отношении нематериальных активов вряд ли возможно единое местоположение объекта в пространстве, принимая во внимание многочисленные, особые правоотношения, которые могут быть установлены в отношении них.

- ✓ Фактическое местонахождение акций в данном случае находится на территории Филиппин, корпорация зарегистрирована именно там. Акции хранились на территории Филиппин до момента смерти в Калифорнии покойного и принадлежали Сирене МакКи, секретарю корпорации, которой были переданы и заверены на бланке. МакКи обладала правом собственности на эти акции, находящиеся в доверительном управлении для настоящего владельца.
- ✓ Следовательно, юрисдикция правительства Филиппин по налогообложению должна быть подтверждена.

### **Bryan v. Eastern**

- ✓ Оспариваемое договорное условие может показаться достаточно широким, чтобы распространяться на любые обстоятельства, включая небрежное действие работника ответчика. Тем не менее, такое решение противоречило бы установленному праву Англии и Соединенных Штатов по этому вопросу.
- ✓ Правомерность применения судом Великобритании и штата Нью-Йорк правил толкования к договорам, ограничивающих ответственность перевозчика в отношении его небрежности, очевидна, если учесть, что такие договоры признаны противоречащими

публичному порядку и недействительны в федеральных и большинстве судов штатов Содружества.

- ✓ Принимая во внимание достоверные ответы свидетеля на поставленные вопросы в отношении действительности *первоначальных условий* в соответствии с английским законодательством, нет оснований утверждать, что он неправильно сформулировал правило относительно толкования условия, если бы внимание свидетеля было сосредоточено на данном вопросе. Так или иначе, на основании заключения экспертизы о праве иностранного государства Суд не лишен возможности самостоятельно ознакомиться с законодательством этой страны из других источников.

### **Sterling Products v. Bayer**

- ✓ Законодательство о товарных знаках "базируется на доктрине национальной или территориальной принадлежности".
- ✓ Следовательно, регистрация в 1927 году в США товарного знака BAYER самостоятельно не предоставляет Истцу защиту от использования Ответчиками на территории Филиппин того же товарного знака для одной и той же или иной продукции.
- ✓ Вопрос, который является основным в области товарных знаков недобросовестной конкуренции, заключается в том, в какой степени правообладатель товарного знака, зарегистрированного на один товар, может использовать право на охрану от использования того же товарного знака для идентификации

товаров, которые отличаются от тех, для которых был присвоен товарный знак.

## **Брак**

### **Apt v. Apt**

- ✓ ПРОБЛЕМА: является ли заключение брака по доверенности запрещённым законодательством по причине публичного порядка? НЕТ
- ✓ РЕШЕНИЕ: В международном частном праве существует один вопрос, который урегулирован лучше, по сравнению с другими, а именно: в отношении брака - если отбросить в сторону правоспособность - *locus regit actum* 13. В случае признания брака действительным по законам страны, где он был заключен, он действителен во всем мире, вне зависимости от того, является ли процедура или церемония, являющаяся заключением брака по закону места, браком в стране постоянного местожительства одного или другого супруга или нет.
- ✓ Если называемый брак не является таковым в месте, где он заключается, то его не существует нигде несмотря на то, что церемония или процедура, проведенная в месте постоянного местожительства сторон, была бы признана действительным браком.
- ✓ Брачный договор в этом деле был заключен в Буэнос-Айресе; церемония была проведена в соответствии с законодательством этой страны; заключение брака по доверенности - это лишь вопрос ФОРМЫ проведения церемонии или процедуры, а не ОБЯЗАТЕЛЬНОЕ условие брака; принятие такой формы не противоречит идеям

христианства; и в отсутствии законодательных актов об обратном не может быть какой-либо публичной доктрины, которая давала бы право считать, что церемония, действительна там, где она была проведена, не является действительной в этой стране для признания брака действительным.

### **Wong Woo Yiu v. Vivo**

- ✓ Нет никаких документальных свидетельств, подтверждающих предполагаемый брак истца с Перфекто Бласом, а также, записи наполнены большим количеством несоответствий, которые не могут не заставить усомниться в их правдивости относительно мнимого брака в Китае в 1929 году.
- ✓ Статья 15 NCC предусматривает, что законы, касающиеся семейных прав или статуса лиц, являются обязательными для граждан Филиппин, даже если они проживают за границей и хорошо известно, что в 1929 году для того, чтобы брак, заключенный на Филиппинах, был действительным, он должен быть торжественно оформлен либо судьей любого суда низшей инстанции, либо мировым судьей, либо священником или служителем Евангелия любой конфессии.
- ✓ Брак, заключенный за пределами Филиппин, который является действительным по закону страны, в которой он был заключен, также действителен на Филиппинах. Но это утверждение не может быть обоснованным, поскольку не было представлено никаких доказательств относительно закона о браке в Китае. В таком случае Суд

применил общее правило, согласно которому при отсутствии доказательств наличия законодательства иностранного государства следует предполагать, что оно такое же, как и наше собственное.

- ✓ И поэтому брак истца с Перфекто Бласом перед старостой деревни является действительным в Китае, но не является действительным в нашей стране.

### Van Dorn v. Romillo

- ✓ ВОПРОС: Является ли развод, полученный в США, действительным на Филиппинах? ДА
- ✓ Верховный Суд: Не может быть никаких сомнений относительно законности этого развода в Неваде и в любом из штатов Соединенных Штатов. Постановление является обязательным для частного ответчика как гражданина США. Например, частный ответчик не может предъявлять иск истцу как ее муж ни в одном штате США. В данном случае он утверждает, что развод недействителен и не имеет обязательной силы в этой юрисдикции, а также противоречит национальному законодательству и общественному порядку.
- ✓ Действительно, в силу принципа гражданства, закрепленного в статье 15 Гражданского кодекса, политика против абсолютных разводов распространяется только на граждан Филиппин, что противоречит нашей концепции общественного порядка и морали. Однако иностранцы могут получить развод за границей, который может быть признан на Филиппинах, при условии, что он действителен в соответствии с их национальным законодательством. В этом случае развод в Неваде освободил частного ответчика от норм

американского права, согласно которым развод расторгает брак.

- ✓ Таким образом, в соответствии с его национальным законодательством частный ответчик более не является мужем истца. Он не имеет права подавать иск в деле как муж истца, имеющий право осуществлять контроль над супружеским имуществом. Поскольку он связан решением суда своей собственной страны, который законно осуществлял юрисдикцию в отношении него и решение которого он не отвергает, он имеет право отстаивать в суде свое право на предполагаемое супружеское имущество.
- ✓ В данном случае развод освободил частного ответчика от брака по нормам американского законодательства, согласно которым развод расторгает брак.

### Republic v. Orbecido

- ✓ ВОПРОС: При наличии действительного брака между двумя филиппинскими гражданами, когда одна из сторон позже натурализуется в качестве иностранного гражданина и получает действительный приказ о разводе, дающий ему или ей право на повторный брак, может ли филиппинский супруг также вступить в повторный брак в соответствии с филиппинским законодательством? ДА
- ✓ Верховный Суд: Суд считает, что пункт 2 статьи 26 следует толковать как включающий случаи, касающиеся сторон, которые на момент заключения брака были гражданами Филиппин, но позже один из них натурализовался в качестве иностранного гражданина и получил решение о разводе. Филиппинскому супругу также должно быть

разрешено вступить в повторный брак, как если бы другая сторона была иностранцем на момент заключения брака.

- ✓ Двойные элементы применения ст. 26 (2):
  - Между филиппинским гражданином и иностранцем заключен действительный брак; а также
  - Иностранец получил за границей действительный развод, дающий ему/ей право вступить в новый брак.
- ✓ Когда жена Сиприано получила американское гражданство, между ней и Сиприано всё ещё был действительный брак. По воле судьбы натурализованная жена-иностранка впоследствии получила законный развод, что позволило ей вступить в новый брак. Очевидно, что для применения статьи 26(2) в данном случае имеются двойные требования.

### Bayot v. CA

- ✓ Необходимо подчеркнуть три юридических основания: (1) развод, полученный за границей иностранцем, состоящим в браке с гражданином Филиппин, может быть признан на Филиппинах при условии, что решение о разводе действительно в соответствии с национальным законодательством иностранца; (2) точкой отсчета является не гражданство разводящихся сторон в момент заключения брака, а их гражданство на момент получения действительного развода за границей; и (3) абсолютный развод, абсолютный развод, полученный филиппинцем, состоящим в браке с

другим филиппинцем, противоречит нашей общественному порядку и морали и не должен признаваться в данной юрисдикции..

- ✓ Не может быть никаких серьезных споров о том, что Ребекка на момент подачи заявления о разводе с Висенте была гражданкой Америки и остается таковой при отсутствии доказательств фактического отказа от такого гражданства. Следующие обстоятельства указывают на ее американское гражданство: (1) она родилась в Аганье, Гуам, США; (2) на этой американской территории соблюдается принцип *jus soli*<sup>14</sup>, предоставляющий американское гражданство тем, кто там родился; и (3) она была и может быть обладательницей американского паспорта.
- ✓ Иностранец может быть признан в данном случае при условии, что решение о разводе доказано как факт и как действительное в соответствии с национальным законодательством супруга-иностранца. Как бы то ни было, тот факт, что Ребекка была гражданином США, когда она добилась развода, и что развод признан и разрешен в любом из штатов Союза, представление копии иностранного судебного решения о расторжении брака, должным образом заверенного иностранным судом, издающим указанное постановление, является достаточным, как в данном случае.

### Corpuz v. Sto. Tomas

- ✓ ВОПРОС: предоставляет ли статья 26 (2) Семейного кодекса иностранцам право обращаться в суд этой

<sup>14</sup> *Jus soli* — принцип приобретения гражданства, согласно которому гражданство обусловлено местом рождения и не связано с гражданством родителей.

- юрисдикции с ходатайством о признании иностранного решения о разводе? НЕТ.
- ✓ Верховный Суд: Супруг-иностранец не может претендовать на какое-либо право в соответствии с этим положением, поскольку основное право установлено в пользу филиппинского супруга. Это давало филиппинцу право на то, чтобы его или ее брак с супругом-иностранцем считался расторгнутым, что давало ему/ей возможность вступить в повторный брак.
  - ✓ Иск на основании части второй статьи 26 Семейного кодекса не ограничивается признанием иностранного решения о расторжении брака. Если суд установит, что в соответствии с этим постановлением супруг-иностранец имел возможность вступить в новый брак, то суды могут объявить, что филиппинский супруг также имеет право заключить новый брак. Однако ни один суд в этой юрисдикции не может сделать аналогичное заявление в отношении иностранного супруга (кроме того, который уже установлен указом), статус и правоспособность которого, как правило, регулируются его национальным законодательством.
  - ✓ Отсутствие второго пункта статьи 26 Семейного кодекса для иностранцев не обязательно лишает заявителя юридического интереса подавать иск в RTC<sup>15</sup> о признании иностранного решения о разводе. Заявитель, будучи в настоящее время натурализованным гражданином Канады, имеет предполагаемые доказательства (раздел 48, правило 39 (b)) подлинности иностранного решения

о разводе, соответствующего национальному законодательству иностранца.

- ✓ Служба записи актов гражданского состояния города Пасиг нарушила порядок, когда она зарегистрировала иностранное решение о разводе на основании свидетельства о браке заявителя и ответчика без судебного постановления о признании этого постановления. Регистрация иностранного решения о разводе без необходимого судебного признания является недействительной. ДЕЛО ВОЗВРАЩЕНО НА НОВОЕ РАССМОТРЕНИЕ.

#### **Fujiki v. Marinay**

- ✓ ВОПРОС: Применимо ли правило (А.М. № 02-11-10-SC<sup>16</sup>) об объявлении брака недействительным и аннулировании брака? НЕТ
- ✓ Верховный Суд: Правило об объявлении брака недействительным и аннулировании недействительного брака (А.М. No. 02-11-10-SC) не применяется в ходатайстве о признании иностранного судебного решения, касающегося статуса брака, если одна из сторон является гражданином иностранного государства. Кроме того, в деле *Juliano-Llave v. Republic* Суд постановил, что правило А.М. No. 02- 11-10-SC о том, что только муж или жена могут подать заявление о признании недействительным или аннулировании брака, "не применяется, если основанием для ходатайства является двоеженство." Хотя на Филиппинах нет закона о разводе, решение японского Суда по семейным делам полностью соответствует общественному порядку Филиппин, поскольку браки двоеженцев с самого начала объявляются недействительными в соответствии со статьей 35(4)

15 Regional Trial Court - Региональный суд первой инстанции

16 Supreme Court of the Philippines - Верховный суд Филиппин



Семейного кодекса. Двоеженство является преступлением согласно статье 349 пересмотренного Уголовного кодекса. Таким образом, Фудзика может доказать существование решения японского суда по семейным делам в соответствии с разделом 24 и 25 правила 132 в отношении статьи 39 раздела 48(b) Регламента Суда.

- ✓ ВОПРОС: Может ли муж или жена, состоявшие в предыдущем браке, подать ходатайство о признании иностранного судебного решения, аннулирующего последующий брак между его супругой и иностранным гражданином на основании двоеженства? ДА
- ✓ Верховный Суд: Да. Признание иностранного решения о разводе может быть сделано в ходе самого разбирательства по правилу 108, поскольку предметом специального разбирательства (например, в правиле 108 Регламента Суда) является установление статуса или права стороны или конкретного факта." Нет никаких сомнений в том, что предыдущий супруг лично и материально заинтересован в сохранении целостности заключенного им брака и вытекающих из него имущественных отношений.

### **Cheesman v. IAC**

- ✓ Такие выводы о том, что (1) мошенничество, ошибка или простительная небрежность существовали в предпосылках, оправдывающих помощь Эселите Падилья в соответствии с Правилем 38; (2) что Крисельда Чизман использовала деньги, которые она принесла в браке с Томасом Чизманом, для покупки рассматриваемого участка и дома, или (3) что Эстелита Падилья добросовестно полагала, что

Крисельда Чизман была исключительным владельцем собственности, которую она намеревалась и действительно купила, были признаны ДОСТАТОЧНЫМИ для доказательства трех изложенных фактов.

- ✓ Раздел 14 статьи XIV Конституции 1987 г. запрещает продажу иностранцам земли под жилую застройку. В соответствии с этим истец Томас Чизман не приобрел никаких прав на имущество в силу покупки земли его жены, и сделка с ним была недействительной. Он обладал и не обладает правосубъектностью для того, чтобы оспаривать последующую продажу той же собственности его женой, исходя из того, что при этом он просто осуществляет прерогативу мужа в отношении супружеской собственности. Если бы собственность была объявлена супружеской, это дало бы мужу-иностранцу немаловажный интерес и право на землю, которой он не может обладать по Конституции.

### **Garcia v. Recio**

- ✓ Судебный приказ о разводе между ответчиком и Эдитой Самсон представляется подлинным, вынесенным австралийским судом по семейным делам. Однако одного внешнего вида недостаточно; должно быть продемонстрировано соблюдение вышеупомянутых норм в отношении доказательств. Ответчик не представил достаточных доказательств того, что австралийский закон о браке применим для обоснования его иска, настаивая на том, что свидетельства о разводе достаточно и что судьи могут принимать к сведению иностранные законы.
- ✓ Развод, полученный иностранцем за границей, может быть признан в нашей юрисдикции при

условии, что такое решение действительно в соответствии с национальным законодательством иностранца. Однако должны быть доказаны решение о разводе и применимый личный закон иностранного супруга, получившего развод. Наши суды не принимают во внимание иностранные законы и решения; поэтому, как и любые другие факты, и решение о разводе, и национальное законодательство иностранца должны быть предъявлены и доказаны в соответствии с нашим законодательством о доказательствах.

- ✓ В строгом юридическом смысле развод означает законное расторжение законного союза по причине, возникшей после заключения брака. Но разводы бывают разных типов. Два основных: (1) абсолютный развод, или *vinculo matrimonii*, и (2) ограниченный развод, или *mensa et thoro*. Первый вид развода прекращает брак, а второй приостанавливает его и оставляет узы брака в силе.
- ✓ Ответчик представил *decree nisi*<sup>17</sup> или промежуточное постановление - условное или предварительное решение о разводе. По сути, это то же самое, что и раздельное проживание, хотя абсолютный развод может последовать по истечении установленного периода, в течение которого не происходит примирения. Развод, полученный ответчиком, возможно, был ограниченным. Он не устанавливал абсолютно его правоспособность вступить в новый брак в соответствии с национальным законодательством. Следовательно, суд не нашел оснований для решения суда первой инстанции, который ошибочно

<sup>17</sup>Судебное постановление или предписание (особ. Решение о расторжении брака), вступающее в силу с определённого срока (если до этого срока оно не будет отменено)

предположил, что австралийский развод *ipso facto* восстановил способность ответчика вступить в повторный брак, несмотря на недостаточность доказательств по этому вопросу.

- ✓ Правоспособность вступать в брак определяется национальным законодательством заинтересованной стороны. Удостоверение, указанное в статье 21 Семейного кодекса, было бы достаточным для установления дееспособности ответчика, если бы он надлежащим образом представил его в суд. Должным образом заверенное и признанное свидетельство является доказательством *prima facie*<sup>18</sup> правоспособности иностранца, подающего заявление на получение разрешения на брак. Однако в действительности нет абсолютно никаких доказательств, подтверждающих правоспособность ответчика вступить в брак с истцом.

#### Roehr v. Rodriguez

- ✓ Как правило, решения о разводе, полученные иностранцами в других странах, признаются в нашей юрисдикции, но их юридические последствия, например, в отношении опеки, ухода и содержания детей, должны определяться нашими судами. Прежде чем наши суды смогут придать юридическую силу решению, вынесенного иностранным судом, например, решение германского суда о передаче на попечение истца, должно быть доказано, что сторонам, была предоставлена широкая возможность сделать это на основаниях, допускаемых в соответствии с Правилom 39, Раздел

<sup>18</sup> Доказательства *prima facie* – это доказательства, достаточные для того, чтобы взывать к ответу.

50 Регламента Суда (теперь Правило 39, Раздел 48, Гражданско-процессуальные правила 1997 г.).

- ✓ Важно, чтобы имелась возможность оспорить решение иностранного суда, с тем чтобы суд этой юрисдикции мог надлежащим образом определить его эффективность. В данной юрисдикции наш Регламент суда четко предусматривает, что в отношении исков *in personam*, в отличие от исков *in rem*, иностранное судебное решение является лишь *prima facie* доказательством справедливости требований стороны и, как таковое, подлежит доказыванию обратного.
- ✓ В данном деле нельзя сказать, что частному ответчику была предоставлена возможность оспорить решение немецкого суда, поэтому есть основания для признания этого решения *res judicata* (разрешенное дело) в отношении прав истца на родительскую опеку над их двумя детьми. Разбирательство в немецком суде было упрощенным. Что касается степени участия частного ответчика в разбирательстве в немецком суде, документы остаются неясными. В самом решении о разводе указано, что она не комментировала судебное разбирательство и не высказывала своего мнения в Управлении социальных служб.
- ✓ При отсутствии каких-либо выводов о том, что частный ответчик не способен получить опеку над детьми, суд первой инстанции был прав, вынося вопрос на слушание для определения вопроса о родительской опеке, уходе, поддержки и образования с учетом наилучших интересов детей. Это согласуется с положением Кодекса благосостояния детей и молодежи, согласно которому благополучие ребенка всегда является

первостепенным соображением во всех вопросах, касающихся ухода и опеки над ними.

### **Dacasin v. Dacasin**

- ✓ ВОПРОС: Обладает ли суд первой инстанции юрисдикцией для рассмотрения иска заявителя и приведения в исполнение Соглашения о совместной опеке над ребенком сторон? ДА
- ✓ Верховный Суд: Предметная юрисдикция предоставляется законом. На момент подачи истцом иска в суд первой инстанции закон наделяет региональные суды исключительной первоначальной юрисдикцией в отношении гражданских исков, не поддающихся материальной оценке. Иск о конкретном исполнении, например иск о применении Соглашения о совместной опеке над ребенком, относится к этому виду исков. Таким образом, в отношении юрисдикции истец обратился в соответствующий суд.
- ✓ Несмотря на вышеизложенное, суд первой инстанции не может обеспечить исполнение Соглашения, противоречащего закону. В этой юрисдикции стороны могут свободно устанавливать условия соглашения с учетом минимального запрета на положения, противоречащие закону, морали, обычаям, общественному порядку или публичному порядку. В противном случае договору отказывают в правовом существовании, считая его «несуществующим и недействительным с самого начала».
- ✓ На момент подписания сторонами Соглашения неоспоримыми являются два факта: (1) Стефани не было и семи лет; и (2) истец и ответчик больше не состояли в браке в соответствии с законами Соединенных Штатов из-за решения о разводе.

- ✓ Соответствующий филиппинский закон об опеке над детьми для супругов, разлученных фактически или по закону (статья 213 (2) FC), также не оспаривается. Это установленное законом присуждение единоличной родительской опеки матери является обязательным, основанным на здравом соображении, за исключением узкого исключения, о котором здесь не упоминается. Таким образом, цель Соглашения по установлению режима совместной опеки между ответчиком и истцом над их ребенком в возрасте до семи лет после развода противоречит филиппинскому законодательству.
- ✓ Соглашение недействительно не только ab initio (с самого начала) как противоречащее закону, оно также было расторгнуто матерью, когда она отказала отцу в совместной опеке. **Соглашение было бы действительным, если бы супруги не развелись или не разошлись, поскольку закон предусматривает совместную родительскую опеку, в тот момент, когда супруги живут вместе.** Однако после развода супругов мать получает единоличную опеку в соответствии с законом, если ребенку меньше семи лет, и любое соглашение об обратном является недействительным.
- ✓ Истец НЕ МОЖЕТ полагаться на заявление о недействительности решения о разводе - не потому, что суд штата Иллинойс не обладал юрисдикцией или что решение о разводе нарушило закон штата Иллинойс, а потому, что развод был получен его филиппинской супругой, - чтобы поддержать исковую силу Соглашения. Аргумент о том, что иностранцы, находящиеся в этой юрисдикции, не связаны постановлениями иностранных судов о разводе, не является новым. Ван Дорн v. Ромильо урегулировал дело, заявив, что супруг-иностранец

связан решением о разводе, полученным за границей.

## Правопреемство

### **Miciano v. Brimo**

- ✓ Дело касается раздела имущества, оставленного Джозефом Бримо. Хуан Мичиано (администратор) подал ходатайство о разделе, против которого выступил Андре Бримо, на том основании, что в данном случае раздел вводит в действие положения завещания умершего, которые не соответствуют положениям его турецкого гражданства.
- ✓ Однако Суд применил процессуальную презумпцию в отсутствие доказательств турецкого законодательства. В ходе этих разбирательств не было доказано, что представляют собой турецкие законы. Отказ предоставить оппоненту еще одну возможность доказать, что применение такого закона не является ошибкой. Это является дискреционным правом суда первой инстанции. Таким образом, в протоколе нет доказательств того, что национальное законодательство наследодателя Джозефа Бримо было нарушено в завещательных распоряжениях, которые, не противореча нашим действующим законам, должны быть соблюдены.
- ✓ Положение в завещании иностранца о том, что собственность распределяется в соответствии с законодательством Филиппин, а не с его национальным законодательством, является НЕЗАКОННЫМ и НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНЫМ, поскольку его национальное законодательство не может быть проигнорировано в отношении тех вопросов, которые подлежат рассмотрению в соответствии со

статьей 10 Гражданского кодекса. В Кодексе указано, что приоритет должен иметь национальный закон.

### Fluemer v. Hix

- ✓ Законы иностранной юрисдикции применяются в наших судах. Суды Филиппинских островов не уполномочены принимать во внимание законы различных штатов Америки. Такие законы должны быть доказаны как факты.
- ✓ В данном случае, требования закона не были соблюдены. Не было никаких доказательств того, что книга, из которой был сделан отрывок, была напечатана или опубликована в соответствии с полномочиями штата Западная Вирджиния. Выписка из закона также не была заверена сертификатом должностного лица, ответственного за оригинал, с печатью штата Западная Вирджиния, как это предусмотрено в разделе 301 Гражданского процессуального кодекса.
- ✓ Не было представлено никаких доказательств того, что выдержка из законов Западной Вирджинии действовала на момент исполнения предполагаемого завещания. Надлежащее исполнение завещания не установлено. Единственным доказательством были показания заявителя. Не было ничего, что указывало бы на то, что завещание было признано завещателем в присутствии двух компетентных свидетелей или что эти свидетели подписались под завещанием в присутствии завещателя и друг друга, как того требует закон Западной Вирджинии.

### Gibbs v. Government

- ✓ Статья 10 старого Гражданского кодекса предусматривает, что «личная собственность подчиняется национальным законам нации ее владельца; недвижимого имущества в соответствии с законами страны, в которой она находится».
- ✓ С другой стороны, Калифорнийский кодекс предусматривает, что в соответствии с правилом, согласно которому «недвижимость подпадает под действие *lex rei sitae* (закон местонахождения вещи), соответствующие права мужа и жены на такую собственность при отсутствии брачного договора определяются законом места нахождения имущества, независимо от места жительства сторон или места заключения брака. В соответствии с этим широким принципом характер и объем статуса, которым обладала г-жа Гиббс во время приобретения рассматриваемых здесь общих земель, должны быть определены в соответствии с *lex rei sitae* (закон местонахождения вещи).
- ✓ Признается, что рассматриваемые здесь филиппинские земли были приобретены в качестве совместной собственности супружеского союза Эллисон Гиббс и его покойной жены. По закону Филиппин она получила статус, равный статусу ее мужа. Таким образом, право наследования Евы Джонсон-Гиббс на вышеупомянутые земли было передано ее наследникам в силу наследования, и эта передача явно подпадает под формулировку гл. 1536 раздела 1536 Административного кодекса, которая взимает налог с наследства. В этом процессе нет необходимости определять порядок наследования или объем наследственных прав, которые регулируются Кодексом штата Калифорния.

### Aznar v. Garcia

- ✓ Закон, регулирующий действительность завещательных распоряжений Эдварда Кристенсена, определяется в статье 16 Гражданского кодекса Филиппин.
- ✓ Нет единого американского закона, регулирующего действительность положений завещания в США, каждый штат имеет свое собственное частное право, применимое только к своим гражданам и действующее только в пределах штата. Таким образом, оно может относиться только к частному праву штата, гражданином которого является покойный, в данном случае к частному праву штата Калифорния.
- ✓ Статья 946 Гражданского кодекса Калифорнии предусматривает, что распоряжение личным имуществом регулируется законом о местожительстве умершего. С другой стороны, *In re Kaufman* предусматривает, что право наследования и имманентная действительность умершего должны регулироваться законом места его смерти.
- ✓ Отсылка была применена в рассматриваемом деле. Принцип, приведенный в *In re Kaufman*, должен применяться к гражданам, но согласно ст. 946 должны применяться к таким гражданам, не проживающим в Калифорнии, а проживающих в других юрисдикциях. Если суд должен применить закон Калифорнии, то должно применяться внутреннее право для проживающих в штате, а также коллизионное правило для тех, кто проживает за рубежом. Таким образом, должно применяться законодательство Филиппин (домицилий покойного).
- ✓ Филиппинский суд должен применять свое собственное право, как указано в коллизионной норме штата умершего, если вопрос должен быть решен, особенно в связи с тем, что применение

внутреннего законодательства Калифорнии не дает права на детей, в то время как филиппинский закон, NCC 887(4) и 894 делает внебрачных детей законно признанными принудительными наследниками родителя, признающего их.

### **Bellis v. Bellis**

- ✓ Отсылка не применялась, поскольку такая доктрина обычно применима, когда умерший является гражданином одной страны и имеет постоянное место жительства в другой.
- ✓ В настоящем деле умерший был одновременно гражданином Техаса и проживал в нем на момент своей смерти. Таким образом, даже если предположить, что в Техасе существует коллизионная норма, предусматривающая, что система домицилия должна регулироваться, это не приведет к отсылке к филиппинскому законодательству, и будет относиться к законодательству Техаса.
- ✓ Стороны признают, что покойный был гражданином штата Техас, США, и что в соответствии с законодательством штата Техас нет никаких принудительных наследников или законных наследников. Таким образом, поскольку действительность завещания и объем прав наследования должны определяться в соответствии с законодательством Техаса, филиппинский закон о легитимности не может применяться к завещанию умершего.

### **PCIB v. Escolin**

- ✓ Нет надежных доказательств того, какие применимые законы Техаса США «в отношении порядка наследования и объема наследственных

прав», которые могут быть завещаны наследодателем, согласно ст. 16 Гражданского кодекса, имеют решающее значение в настоящих делах, ввиду бесспорного техасского гражданства умершего эти дела должны быть возвращены на новое рассмотрение, чтобы стороны могли доказать то, что предусмотрено указанным законом.

- ✓ Вопрос о том, какие законы Техаса регулируют вопрос относительно действительности завещательных распоряжений в настоящем документе, является, в первую очередь, вопросом факта, а не закона. Элементарным является правило, согласно которому иностранные законы не могут быть приняты к сведению в судебном порядке и должны быть доказаны, как и любой другой факт, являющийся предметом спора между сторонами в любом судебном разбирательстве, за редким исключением в случаях, когда указанные законы уже находятся в пределах фактической осведомленности суда, например, когда они хорошо и общеизвестны или когда по ним было принято фактическое решение в других делах до их рассмотрения, и ни одна из сторон не требует иного.

#### **Phil Trust v. Bohanan**

- ✓ Действительны ли завещательные распоряжения, касающиеся детей, не имеющих законного срока, предусмотренного Гражданским кодексом Филиппин? ДА
- ✓ В процессе рассмотрения завещания было выяснено и принято решение, что наследодатель является гражданином штата Невада, поскольку он избрал его своим domicilio и постоянным местом жительства.
- ✓ Не оспаривается, что законы Невады позволяют завещателю распоряжаться своим имуществом по

завещанию. Как представляется, во время слушания проекта раздела это положение не было включено в качестве доказательства. Однако Суд ознакомился с протоколами и установил, что в ходе слушаний соответствующее иностранное право Невады было представлено в качестве доказательства. Кроме того, дети наследодателя не оспаривают законы Невады. Таким образом, в соответствии с законом Невады был привлечен к судебной ответственности.

- ✓ В соответствии со ст. 10 (теперь статья 16(2)) старого Гражданского кодекса, действительность завещательных распоряжений должна регулироваться национальным законом наследодателя, как было решено, и не оспаривается, что национальное право наследодателем является штат Невада, который позволяет наследодателю распоряжаться всем своим имуществом в соответствии со своей волей.

#### **Llorente v. CA**

- ✓ Тот факт, что покойный Лоренцо Льюренте стал гражданином Америки задолго до и во время: (1) его развода с Паулой (1-й женой); (2) брак с Алисией (2-я жена); (3) исполнение его завещания; и (4) смерть должным образом установлена, признана и неоспорима. Таким образом, как правило, вопросы, вытекающие из данных случаев, регулируются иностранным правом.
- ✓ Развод, полученный покойным Лоренцо Льюренте от его первой жены, был действительным и признавался в этой юрисдикции в порядке принципа вежливости. Последствия этого развода (в отношении наследования имущества покойного) необходимо оставить на усмотрение суда.

- ✓ Является ли завещание по своей сути действительным и кто вступит в наследство Лоренцо - эти вопросы подлежат доказыванию иностранным правом, которое должно быть признано и доказано. Вопрос о том, было ли исполнено завещание в соответствии с требуемыми формальностями, решается на основании филиппинского законодательства.

### **Tayag v. Benguet**

- ✓ Между администраторами по месту жительства (Нью-Йорк) и вспомогательными администраторами (Филиппины) возник спор о том, кто из них имел право владеть сертификатами акций, принадлежащими умершему.
- ✓ Когда какое-либо лицо умирает, не оставив завещания, владея собственностью в стране его domicilio, а также в другой стране, управление осуществляется в обеих странах. То, что предоставляется в юрисдикции последнего местожительства покойника, называется основной администрацией, в то время как любая другая администрация называется вспомогательной администрацией. Причина последнего заключается в том, что разрешение на администрирование не имеет *ex proprio vigore* какой-либо силы за пределами страны, в которой оно выдано. Следовательно, администратор, назначенный в иностранном государстве, не имеет полномочий в Соединенных Штатах. Вспомогательное управление уместно, когда лицо умирает, оставляя в стране, отличной от страны его постоянного проживания, имущество, подлежащее управлению в качестве активов наследодателя,

- ✓ Общеизвестным правилом является то, что управление, будь то основное или вспомогательное, безусловно распространяется на активы наследодателя, находящиеся в пределах штата или страны, где оно было предоставлено», из чего следует, что "администратор, назначенный в одном штате/стране, не имеет власти над имуществом в другом штате/стране".
- ✓ Следовательно, администратор, назначенный в иностранном государстве, является надлежащим, когда лицо умирает, оставляя в стране, отличной от страны своего последнего проживания, имущество, которым следует управлять в виде активов умершего, подлежащих погашению его индивидуальных долгов, или имуществу распределяемому между его наследниками..

### **Johannes v. Harvey**

- ✓ Главный администратор находится в доме покойной Кармен Теодоры Йоханнес в Сингапуре, Straits Settlements. На Филиппинских островах предполагается создать вспомогательную администрацию, подчиненную администрации по месту жительства, которая будет соответствовать положениям статей 601, 602 и 603 Гражданского процессуального кодекса. Надлежащий порядок процедуры будет заключаться в том, что вспомогательный администратор будет оплачивать требования кредиторов, если таковые имеются, оплачивать счета и переводить излишки в юрисдикцию по месту жительства для распределения среди ближайших родственников. В данной юрисдикции такое управление представляется необходимым, поскольку положения раздела 596 Гражданского



процессуального кодекса, разрешают урегулирование некоторых имущественных вопросов без судебного разбирательства.

- ✓ Это универсальное правило - отдавать предпочтение оставшемуся в живых супругу при назначении администратора, если только по веским причинам не будет сочтено целесообразным назначить кого-либо другого.
- ✓ Однако Гражданский процессуальный кодекс в разделе 642, называя пережившего мужа или жену, в зависимости от обстоятельств, в качестве того, кому может быть предоставлено управление, оставляет это на усмотрение суда, поскольку может быть установлено, что переживший супруг не подходит для этой обязанности. Более того, нерезидентность является фактором, который необходимо учитывать при определении правомерности назначения, и в этой связи следует отметить, что муж умершей, осуществляющий администрирование, проживает в Сингапуре.. Несомненно, если муж попадет под эту юрисдикцию, суд рассмотрит это ходатайство о том, чтобы он был назначен вспомогательным администратором. Вспомогательные письма обычно должны выдаваться представителю по месту жительства, если он обращается за этим, или его назначенному лицу, или адвокату; но при отсутствии явного требования закона суд может по своему усмотрению назначить какое-либо другое лицо.

### **Sy Joc Lieng v. Sy Quia**

- ✓ Истцы утверждают, что они являются наследниками покойного Висенте Сай Куиа, состоявшего в браке с их матерью, проживающей в Китае, и поэтому имеют право на его наследство. Ответчиками являются

филиппинцы, утверждающие, что они являются законными наследниками покойного, так как он был женат на Петрониле Энкарнасьон, уроженке Вигана, о чем свидетельствует свидетельство о браке.

- ✓ Висенте, по общему признанию, был коренным китайцем. Тем не менее, он проживал в Филиппинах с января 1984 года до своей смерти - в течение 53 лет; он получил необходимую лицензию или разрешение; был обращен в католическую религию; женился на женщине из Вигана и поселился сначала в Илокосе, а затем в городе Манила с намерением проживать постоянно. Таким образом, бесспорно, что в силу всех этих актов он приобрел место жительства и стал определенно домицилированным на этих островах с теми же правами, что и любой национализированный гражданин в соответствии с законами, действовавшими на этих островах, в период его жизни и до своей смерти.

### **Правонарушения и преступления**

#### **U.S. v. Bull**

- ✓ Булл, капитан судна под названием «Стандарт», перевез и доставил в порт города Манилы 677 голов крупного рогатого скота и карабао, не предоставив подходящих средств для обеспечения безопасности указанных животных во время перевозки, чтобы избежать жестокости и ненужных страданий по отношению к указанным животным. Затем компания

Булл была признана виновной CFI<sup>19</sup> в нарушении Закона № 275.

- ✓ ВОПРОС: Суды Филиппин обладали юрисдикцией в отношении правонарушения такого характера, совершенного на борту иностранного судна его капитаном, когда небрежность и бездействие, составляющее правонарушение, продолжались в то время, когда судно находилось в территориальных водах США? ДА
- ✓ Верховный Суд: Ни один суд Филиппин не обладал юрисдикцией в отношении правонарушения или преступления, совершенного в открытом море или в территориальных водах любой другой страны, но когда он находился в пределах 3 миль к линии, проведенной от мыса, которая охватывает вход в Манильский залив, но «Стандарт» находился в территориальных водах, и поэтому применяется новый свод принципов.
- ✓ Правонарушение, если предположить, что оно было совершено в порту отправления на Формозе, было длящимся, и все элементы, необходимые для его составления, существовали во время плавания через территориальные воды. Завершенное запрещенное деяние было совершено в американских водах, и поэтому суд обладал юрисдикцией в отношении предмета преступления и личности преступника.
- ✓ Верховный суд США недавно заявил, что торговые суда одной страны, посещающие порты другой страны с целью торговли, подчиняются законам, которые действуют в портах, которые они посещают, до тех пор, пока они там находятся; и это правило распространяется как в условиях войны, так и в

условиях мира, если иное не предусмотрено договором.

### **Saudi Arabian Airlines v. CA**

- ✓ ВОПРОС: Филиппинское законодательство применимо в данном деле? ДА
- ✓ Верховный Суд: Учитывая, что поданная жалоба касается правонарушений, «связующим фактором» или «точкой соприкосновения» может быть место, где имело место противоправное поведение или *lex loci actus*. При применении принципа деликта в случае конфликта, Филиппины можно назвать местом совершения деликта.
- ✓ Это связано с тем, что PI SAUDIA, как утверждается, обманула ответчика, проживающую и работающую здесь филиппинку. Она искренне верила, что SAUDIA при осуществлении своих прав и при выполнении своих обязанностей «будет действовать справедливо, отдавать ей должное и соблюдать честность и добросовестность». То, что часть травм предположительно произошла в другой стране, не имеет значения.
- ✓ Что касается выбора применимого права, мы отмечаем, что проблемы выбора права направлены на то, чтобы ответить на два важных вопроса: (1) Какая правовая система должна регулировать ту или иную ситуацию, когда некоторые существенные факты имели место в двух или более государствах; (2) В какой степени выбранная правовая система должна регулировать ситуацию.

### **Navida v. Dizon**

---

19 COURT OF FIRST INSTANCE OF MANILA – Суд первой инстанции

- ✓ Ряд исков о нанесении телесных повреждений был подан в различные суды штата Техас гражданами двенадцати зарубежных стран, включая Филиппины. Тысячи истцов потребовали возмещения ущерба за травмы, которые они предположительно получили в результате воздействия ДВСП во время работы на фермах в 23 зарубежных странах.
- ✓ ВОПРОС: Обладали ли RTC города Джен Сантос и RTC города Давао юрисдикцией в отношении настоящей жалобы? ДА
- ✓ Верховный Суд: Существует норма, согласно которой юрисдикция в отношении предмета дела предоставляется законом и определяется утверждениями, содержащимися в жалобе, и характером испрашиваемой помощи, независимо от того, имеют ли истцы право на все или некоторые требования, заявленные в ней. После наделения законом конкретного суда или органа, юрисдикция в отношении предмета или характера иска не может быть отменена никем, кроме законодательной власти путем принятия закона.
- ✓ Из вышеизложенного ясно, что требование о возмещении ущерба является основным основанием для иска и что общая сумма, требуемая в иске, составляет приблизительно 2,7 миллиона песо для каждого из истцов. RTC (Regional Trial Court - Региональный суд первой инстанции), обладает юрисдикцией в отношении поданных дел.
- ✓ Содержащиеся в жалобе утверждения являются основанием для иска истцов – квазиделикт, который в соответствии с NCC определяется как действие или бездействие, причинившее вред другому лицу при наличии вины или халатности.
- ✓ ATS требует предъявления претензии иностранцем, деликта и нарушения международного права. В жалобе Траяно утверждается, что она и ее сын были гражданами Филиппин, и что ее требования о возмещении ущерба вытекают из статуты о неправомерной смерти и различных международных деклараций. Как установил окружной суд, нет никаких сомнений в том, что причинение смерти Траяно было неправомерным и является правонарушением. Также, ввиду неисполнения обязательств Маркосом-Манотоками являлось правонарушением. Также, ввиду невыполнения обязательств Маркоса-Манотока, нет никаких споров о том, что смерть Траяно была вызвана пытками.
- ✓ Запрещение официальных пыток занимает исключительно высокое место среди норм международного права. Филиппинское правительство не возражает против того, чтобы Окружной суд США принял к рассмотрению иск Траяно, поэтому не может быть необоснованного вмешательства в его внутренние дела. По этим причинам предметная юрисдикция была осуществлена, даже несмотря на то, что действия, в результате которых согражданин стал жертвой официальных пыток и убийств, произошли за пределами США.
- ✓ Несмотря на то, что Маркос-Маноток признает, что она контролировала сотрудников военной разведки, пытавших и убивших Траяно, и что она действовала под прикрытием военного положения, объявленного ее отцом, суд пришел к выводу, что ее действия не были действиями Республики Филиппины в целях суверенного иммунитета.

### Trajano v. Marcos-Manotoc

### **Filartiga v. Pena**

- ✓ Др. Джоэл Филартига подал иск, утверждая, что обвиняемый Пенья пытал своего сына до смерти, когда он был генеральным инспектором полиции. Ответчик уехал в США в отпуск, ему предъявили иск истцы, ставшие гражданами США в соответствии с ATS, который предусматривал юрисдикцию в отношении правонарушений, совершенных в нарушение «международного права».
- ✓ ВОПРОС: Такое поведение нарушает международное право? ДА
- ✓ РЕШЕНИЕ: РЕШЕНИЕ: Официальные пытки теперь запрещены международным правом. Для целей Закона о правонарушениях в отношении иностранцев пытки могут рассматриваться как нарушение международного права. Запрещение пыток стало частью обычного международного права.
- ✓ Статут о правонарушениях в отношении иностранцев предусматривает, что «окружные суды обладают первоначальной юрисдикцией в отношении любого гражданского иска иностранца только в связи с деликтом, совершенного в нарушение международного права или договора США».
- ✓ Рассмотрение судом деликтного иска, возникшего за пределами его территориальной юрисдикции, не является чем-то исключительным. Государство или нация имеет законный интерес в упорядоченном разрешении споров между теми, кто находится в пределах их границ, и когда применяется *lex loci delicti commissi* (закон места причинения вреда), выражением вежливости является применение законов государства, где произошло правонарушение.

- ✓ В отсутствие постановления Конгресса суды США «связаны национальным правом, которое является частью закона страны». Международное право является частью нашего права и должно устанавливаться и применяться судами соответствующей юрисдикции, как только вопросы права, зависящие от него, должным образом представляются для их решения.
- ✓ Закон о правонарушениях в отношении иностранцев не предоставляет новых прав иностранцам, а просто предоставляет федеральным судам возможность выносить решения по правам, уже признанным международным правом.

### **Kadic v. Karadzic**

- ✓ Истцы (Кадич и др.), являющиеся хорватами и мусульманами, гражданами международно-признанного государства Босния-Герцеговина, утверждают, что они являются жертвами и представителями жертв различных преступлений (изнасилования, пытки, суммарные казни и др.), совершенных боснийско-сербскими военными силами в рамках геноцидной кампании, проводившейся в ходе гражданской войны в Боснии. Караджич является гражданином Боснии и Герцеговины и президентом самопровозглашенной боснийско-сербской республики в составе Боснии и Герцеговины, состоящей из трех человек. Истцы потребовали возмещения компенсационных и штрафных убытков на основании нарушений Закона о защите жертв пыток от 1991 года.
- ✓ ATS предоставляет федеральную юрисдикцию субъекта, когда выполняются следующие условия, а именно: (1) иностранец предъявляет иск; (2) деликта; (3) совершенное в нарушение

международного права. Первые два требования здесь полностью выполняются, и единственный спорный вопрос заключается в том, ссылались ли истцы на нарушение международного права.

- ✓ Частные лица могут быть привлечены к ответственности в соответствии с ATS за акты геноцида, военные преступления и другие нарушения международного гуманитарного права.
- ✓ В постановлении по делу Филартиги упоминается, что официальные пытки запрещены общепризнанными нормами международного права и что Закон о жертвах пыток подтверждает это положение и распространяет его на суммарные казни. Однако пытки и суммарные казни, если они НЕ совершаются в ходе военных преступлений, запрещены международным правом только в том случае, если они совершаются государственными должностными лицами или под прикрытием закона.
- ✓ На данном этапе достаточно признать, что предполагаемые злодеяния подлежат судебному преследованию в соответствии с Законом о правонарушениях в отношении иностранцев, независимо от действий государства в той мере, в какой они были совершены в рамках преследования за геноцид или военные преступления, и в противном случае может быть возбуждено дело против Караджича, если будет доказано, что он является государственным деятелем.
- ✓ Обычное международное право в области прав человека, такое как запрещение официальных пыток, применяется к государствам без различия между признанными и непризнанными государствами.
- ✓ Закон о жертвах пыток возлагает ответственность только на тех лиц, которые совершили пытки или

внесудебные казни «на основании фактической или кажущейся власти или закона любого иностранного государства».

### **Doe v. Unocal**

- ✓ Жители деревни в Мьянме, бывшей Бирме, подали иск против Unocal и ее деловых партнеров в соответствии с ATCA, утверждая, что принудительный труд, убийства, изнасилования и пытки применялись во время строительства трубопровода в регионе. Американской корпорации Unocal принадлежало 28% лицензии французской нефтяной компании Total на добычу, транспортировку и продажу природного газа у побережья Мьянмы. Военные Мьянмы обеспечивали безопасность проекта, хотя возник спор относительно того, предоставило ли правительство своих военных или Unocal наняла военных, и кто руководил и контролировал действия сил безопасности. Тем не менее, военные Мьянмы хорошо известны нарушениями прав человека, в том числе теми, о которых заявляли жители деревни, и Unocal была специально проинформирована об этом, проводя оценку рисков и информируя руководство об этих заявлениях. Окружной суд США отклонил иски против военных Мьянмы и компании Myanma Oil, партнера по проекту, на том основании, что они имели право на иммунитет в соответствии с FSIA, но разрешил рассмотрение исков ATCA против Unocal. Окружной суд также отклонил требования закона штата из-за отсутствия юрисдикции. Unocal подала ходатайство о вынесении решения в порядке упрощенного производства, прося

районный суд вынести решение по делу исключительно на основании утверждений жителей деревни и ответа Unocal без судебного разбирательства. Удовлетворив это ходатайство, окружной суд установил в связи с заявлениями об изнасиловании, убийстве и пытках, что истцы не смогли доказать, что Unocal участвовала в государственных действиях или что она контролировала вооруженные силы. По иску о принудительном труде суд установил, что истцы не смогли доказать, что Unocal была активным участником. Решение было вынесено в пользу Unocal.

- ✓ Жители деревни обжаловали отказ в удовлетворении федерального иска и решение суда в пользу компании Unocal. Суд девятого округа частично отменил решение, постановив, что вменяемые деликты нарушают право наций и что некоторые действия, совершенные в поддержку таких преступлений, как геноцид, военные преступления и рабство, не требуют действий государства для наступления ответственности. Применяя международное уголовное право, суд мог бы признать компанию Unocal ответственной по теории пособничества и подстрекательства, поскольку ее осведомленность о правонарушениях и самодовольное отношение к ним способствовали их совершению. В конечном итоге, Девятый округ счел недостаточными доказательства для поддержания иска АТСА в отношении пыток, но отменил отклонение исков о принудительном труде, изнасиловании и убийстве, вернув дело в окружной суд для рассмотрения.

- ✓ Жители деревни выиграли второй процесс, одав отклоненные иски в суд штата Калифорния и удовлетворив ходатайства Unocal об отклонении иска. Дело дошло до суда штата и стало первым случаем, когда американская корпорация предстала перед судом за нарушения прав человека, совершенные за границей.
- ✓ Суд девятого округа согласился пересмотреть дело в 2003 году в полном составе коллегии из 11 судей, но стороны урегулировали дела как на федеральном уровне, так и на уровне штата, прежде чем решения могли быть вынесены по любому из них.

#### **Sosa v. Alvarez-Machain**

- ✓ В данном решении Верховного суда судьи отменили решение о возмещении ущерба гражданину Мексики Умберто Альваресу-Мачайну за «произвольный арест». Агентство по борьбе с наркотиками (DEA) утверждало, что Альварес-Мачайн присутствовал во время пыток и казни одного из его агентов в Мексике. Ему было предъявлено обвинение и выдан ордер на арест. Хосе Франсиско Соса был нанят Управлением по борьбе с наркотиками, чтобы насильно доставить Альвареса-Мачайна в США из Мексики, для его ареста. После того, как Альварес-Мачайн был насильственно доставлен в США для предания суду и оправдан, он подал гражданский иск против Сосы в соответствии с АТС, и Соса выиграл дело в окружном суде. Девятый округ подтвердил присужденную окружным судом сумму в размере 25 000 долларов, и Соса подал апелляцию в Верховный суд США.
- ✓ Судьи единогласно согласились с тем, что АТС предоставляет юрисдикцию и не требует какого-

либо дополнительного акта Конгресса для подачи иска в соответствии с ним. Однако они также единодушно согласились с тем, что только очень узкий набор исков по общему праву может быть возбужден в соответствии с Законом и что эти нарушения должны быть определены с большой точностью в международном праве.

- ✓ Утверждение Альвареса-Мачейна в этом аспекте было недостаточным, поскольку он не смог доказать поскольку он не смог доказать, что международное право на свободу от "произвольного ареста" включает запрет на обстоятельства его кратковременного задержания. В совпадающих решениях судьи также поставили под сомнение способность Суда определять новые основания для иска в соответствии с АТСА, а также последствия исков, поданных против иностранцев, на международную вежливость.
- ✓ АТС - это юрисдикционный статут, не создающий новых оснований для иска. Федеральные суды не должны признавать иски по федеральному общему праву за нарушения любой нормы международного права с менее определенным содержанием и признанием среди цивилизованных стран. Они должны признавать основания для иска только в отношении предполагаемых нарушений норм международного права, которые являются "конкретными, универсальными и обязательными".

### **Kiobel v. Royal Dutch**

- ✓ Заявители, являющиеся гражданами Нигерии, проживающими в США, подали иск в федеральный суд в соответствии с Законом о правонарушениях в отношении иностранцев, утверждая, что ответчики (некоторые голландские, британские и нигерийские

корпорации) помогали и подстрекали правительство Нигерии к совершению нарушений международного права в Нигерии. . Окружной суд отклонил требования заявителей, мотивируя это тем, что международное право не признает корпоративную ответственность.

- ✓ ВОПРОС: Применяется ли АТС применяется экстерриториально? НЕТ
- ✓ РЕШЕНИЕ: АТС является юрисдикционным статутом, который не создает оснований для иска. Он позволяет федеральным судам «признавать частные иски в связи с небольшим количеством нарушений международного права в соответствии с федеральным общим правом». Утверждая, что требование в соответствии с АТС не распространяется на поведение, происходящее на территории иностранного суверена, ответчики полагаются на презумпцию против экстерриториального применения, которая предусматривает, что «когда закон не дает четкого применения, он не имеет его». Презумпция служит для защиты от непреднамеренных коллизий между нашими законами и законами других стран, которые могут привести к международным разногласиям».

### **Иностранные решения**

#### **Garcia v. Recio**

- ✓ Р. Ресю и Самсон (австралиец) поженились в Филиппинах. Жили вместе в Австралии, потом развелись. Р.Ресю стал гражданином Австралии, а затем женился на Г.Ресю. Г. Ресю и Р. Ресю жили

отдельно, не расторгая брак. Г. Ресио подала иск о признании двоеженства OTG недействительным.

- ✓ Филиппинское законодательство не предусматривает абсолютного развода; следовательно, филиппинские суды не могут его предоставить. Брак между двумя филиппинцами не может быть расторгнут даже по решению о разводе, полученному за границей, на основании статей 15 и 17 ГК Филлип. В смешанных браках между филиппинцем и иностранцем ст. 26 СК разрешает первому заключить последующий брак в случае, если развод «действительно получен за границей супругом-иностранцем, что дает ему или ей возможность вступить в повторный брак». Развод, полученный за границей супружеской парой, которые оба являются иностранцами, может быть признан на Филиппинах при условии, что он соответствует национальному законодательству.
- ✓ Иностранцы могут получить развод за границей, которые могут быть признаны в Филиппинах, при условии, что они действительны в соответствии с их национальным законодательством. Поэтому, прежде чем иностранный иностранное решение о разводе может быть признан нашими судами, сторона, заявляющая о разводе, должна доказать развод как факт и продемонстрировать его соответствие иностранному закону, допускающему его.
- ✓ Решение о разводе между ответчиком и Эдитой Самсон представляется подлинным, выданным австралийским судом по семейным делам. Однако одного внешнего вида недостаточно; необходимо продемонстрировать соблюдение вышеупомянутых

правил доказывания. Поскольку развод был защитой, выдвинутой ответчиком, бремя доказывания соответствующего австралийского закона, подтверждающего его действительность, полностью ложится на него.

#### **Vda. De Catalan v. Catalan-Lee**

- ✓ В силу принципа гражданства, закрепленного в ст. 15 Гражданского кодекса, политика против абсолютных разводов распространяется только на филиппинских граждан, что считается противоречащим нашей концепции государственной политики и морали.
- ✓ Тем не менее, факт развода все равно должен быть доказан, как указал суд в деле Гарсии. Прежде чем иностранному судебному решению будет придана презюмируемая доказательственная сила, документ должен быть сначала представлен и принят в качестве доказательства. Развод, полученный за границей, подтверждается самим решением о разводе. Постановление должно быть письменным актом или записью акта официального органа или суда иностранного государства.
- ✓ Согласно п. 24 и 25 RoC<sup>20</sup>, письменный документ или документ могут быть подтверждены как публичный или официальный документ иностранного государства либо (1) официальной публикацией, либо (2) копией, заверенной должностным лицом, на законном основании которого находится документ. Если такая запись не ведется на Филиппинах, такая копия должна



сопровождаться справкой, выданной соответствующим дипломатическим или консульским должностным лицом дипломатической службы Филиппин, находящимся в иностранном государстве, в котором хранится запись, находящимся в иностранном государстве, в котором она ведется, и (b) Удостоверена печатью.

### Mijares v. Ranada

- ✓ Правила вежливости, полезности и адаптации наций установили среди цивилизованных государств обычай, в соответствии с которым окончательные решения иностранных судов компетентной юрисдикции взаимно соблюдаются и становятся действительными при определенных условиях, которые могут различаться в разных странах.
- ✓ Согласно Разделу 48, Правилу 39 RoC, в случае вещного иска иностранное решение считается окончательным в отношении права собственности на вещь, в то время как в случае иска in personam иностранное решение является предположительным, а не окончательным, в отношении права между сторонами и их правопреемниками в интересах последующего титула. Однако в обоих случаях решение иностранного суда может быть обжаловано в местных судах на основании отсутствия юрисдикции или уведомления стороны, сговора, мошенничества или явной ошибки закона или факта.
- ✓ Исполнение решения иностранного суда может быть оценено с финансовой точки зрения, поскольку оно предполагает взыскание суммы денег с имущества Маркоса. Рассмотрение дела Sec. 19(6), B.P. 129

показывает, что жалоба на немедленное приведение в исполнение иностранного судебного решения, даже если она может быть оценена с финансовой точки зрения, подпадает под юрисдикцию RTC, тем самым опровергая опасения заявителей.

- ✓ Статья 141 УК не допускает необоснованности, поскольку в нем признается, что предметом иска о приведении в исполнение решения иностранного суда является само решение иностранного суда, а не корреляты права и обязанности, которые привели к вынесению решения иностранным судом.

### Fujiki v. Marinay

- ✓ Ходатайство об объявлении иностранного судебного решения о признании брака недействительным не требует повторного рассмотрения дела в филиппинском суде, как если бы это было новое ходатайство о признании брака недействительным. Филиппинские суды не могут предполагать, что им известны иностранные законы, на основании которых было вынесено иностранное решение. Они не могут заменить свое решение о статусе, состоянии и дееспособности иностранного гражданина, находящегося под юрисдикцией другого государства. Таким образом, филиппинские суды могут признать иностранное судебное решение фактом только в соответствии с правилами доказывания.
- ✓ Поскольку для признания иностранного судебного решения требуется только доказательство факта вынесения решения, оно может быть осуществлено в рамках специального производства по отмене или

исправлению записей в реестре актов гражданского состояния в соответствии с Правилем 108 Регламента Суда. Признание иностранного решения о разводе может быть произведено в рамках самого производства по Правилу 108, поскольку целью специального производства является именно установление статуса или права стороны или конкретного факта.

- ✓ Филиппинские суды неправомочны заменять своим решением решение по делу в соответствии с иностранным законодательством. Они не могут принимать решения о «семейных правах и обязанностях или о статусе, состоянии и дееспособности» иностранного гражданина, являющегося стороной иностранного судебного решения. Таким образом, филиппинские суды ограничиваются вопросом о том, следует ли распространять действие иностранного судебного решения на Филиппины. В иностранном судебном решении, касающемся статуса брака с участием гражданина иностранного государства, филиппинские суды решают только, следует ли распространить его действие на филиппинскую сторону в соответствии с правилом *lex nationalii*, изложенным в статье 15 Гражданского кодекса.
- ✓ С этой целью филиппинские суды будут лишь определять (1), не противоречит ли решение иностранного суда преобладающему публичному порядку на Филиппинах; и (2) способна ли какая-либо сторона, предъявляющая претензии, доказать наличие внешних оснований для отмены иностранного

судебного решения, т.е. отсутствие юрисдикции, отсутствие уведомления стороны, сговор, мошенничество или явная ошибка закона или факта. Если нет ни несоответствия общественному порядку, ни достаточных доказательств для отклонения решения, филиппинские суды должны по умолчанию признать иностранное решение в рамках принципа вежливости наций.

### **PNB v. Manila Oil**

#### **PNB против Manila Oil**

- ✓ ВОПРОС: Является ли условие, составляющее “признание судебного решения” в Филиппинах, действительным и подлежащим исполнению в Филиппинах? НЕТ
- ✓ Верховный Суд: Ни Гражданский процессуальный кодекс, ни какой-либо другой закон о средствах правовой защиты прямо или молчаливо не признает признание судебного решения, обычно именуемое судебное заключение. Напротив, положения Гражданского процессуального кодекса в связи с конституционными гарантиями, касающимися права на изъятие собственности человека только после рассмотрения дела в суде и после надлежащей правовой процедуры, предусматривают, что все ответчики должны иметь возможность быть выслушанными только через день в суде и после надлежащего судебного разбирательства.

### **Oil and Natural Gas Commission v. CA**

- ✓ Конфликт между ONGC и Pacific Cement возник из-за того, что последняя не смогла поставить

ONGC 43 тыс. метрических тонн тампонажного цемента. Затем ONGC проинформировала Pacific Cement о том, что она передает свой иск арбитру в соответствии с пунктом 16 их контракта, который предусматривает, что местом арбитражного разбирательства должен быть Дехра Дун, Индия. Арбитр вынес решение в пользу ONGC. ONGC подала жалобу в RTC (Regional Trial Court - Региональный суд первой инстанции) для приведения в исполнение указанного решения.

- ✓ Недоставка цемента для нефтяных скважин является вопросом, подлежащим надлежащему рассмотрению судами общей юрисдикции, в соответствии с соглашением сторон.
- ✓ Конституционный мандат, согласно которому ни одно решение не может быть вынесено каким-либо судом без четкого изложения в нем фактов закона, на которых оно основано, не исключают действительности “меморандумных решений”, которые принимают путем ссылки на фактические данные и выводы закона, содержащихся в решениях нижестоящих судов.
- ✓ Кроме того, на признание иностранного судебного решения не обязательно влияет тот факт, что процедура в судах страны, в которой было вынесено такое судебное решение, отличается от процедуры в судах страны, на решение которой ссылаются. Таким образом, если в соответствии с процессуальными нормами Гражданского суда Дехра Дуна, Индия, обоснованное решение может быть вынесено путем принятия выводов арбитра, то оно должно быть признано действительным.

### Hang Lung Bank Ltd. V. Saulog

- ✓ ВОПРОС: Имеет ли истец, иностранная банковская корпорация, право подавать указанный ниже иск? ДА
- ✓ Верховный Суд: В соответствии с RA 337 (Gen Banking Act (Закон о банковской деятельности)) иностранная корпорация, не имеющая лицензии на ведение бизнеса на Филиппинах, не может подавать иски или поддерживать иски в филиппинских судах. Цель статута заключалась в том, чтобы подчинить иностранную корпорацию, ведущую бизнес на Филиппинах, юрисдикции филиппинских судов.
- ✓ Таким образом, жалоба, по-видимому, является одной из мер по приведению в исполнение решения Гонконгского суда, поскольку в ней содержится просьба о предоставлении определенного возмещения, предусмотренного указанным решением. Хотя заявитель утверждает, что он просто добивается признания своих требований, основанных на контракте, на который подан иск, а не исполнения решения Гонконгского суда, следует отметить, что в жалобе заявитель просто скопировал решение суда Гонконга в отношении ответственности частного ответчика.
- ✓ Однако иностранное судебное решение не может быть приведено в исполнение, если оно не признано в юрисдикции, в которой испрашивается определенное возмещение. Следовательно, в интересах справедливости жалобу следует рассматривать как ходатайство о признании решения суда Гонконга в соответствии со ст. 50 (b), правило 39 RoC, чтобы ответчик мог представить доказательства отсутствия юрисдикции, уведомления, сговора, мошенничества или явной

фактической или юридической ошибки, если это применимо.

### **Northwest Orient Airlines Inc. v. CA**

- ✓ Northwest и CF Sharp заключили агентское соглашение, в соответствии с которым первое уполномочило последнее продавать транспортные билеты. Не имея возможности перечислить выручку от продажи билетов, Northwest подала в суд на CF Sharp в Японии за взыскание непереуведенной выручки. Попытка вручить повестку оказалась безуспешной, и поэтому судья Окружного суда Токио обратился в Верховный Суд Японии с просьбой вручить повестку по дипломатическим каналам в головной офис CF Sharp в MNL. Несмотря на получение повестки, CF Sharp не явился в суд. Решение Токийского суда в пользу Northwest стало F&E, но оно не смогло выполнить это решение в Японии. Иск о приведении в исполнение судебного решения был подан компанией Northwest в RTC Манилы.
- ✓ Иностранное судебное решение считается действительным и обязательным для исполнения в стране, из которой оно исходит, до тех пор, пока не будет доказано обратное. Также уместно предположить регулярность разбирательства и надлежащее уведомление о нем.
- ✓ В соответствии с правилом 39 правила 50 RoC решение по иску в лице иностранного суда, обладающего компетенцией на вынесение такого же решения, является презюмируемым доказательством права в отношениях между сторонами и их правопреемниками на основании последующего титула. Решение, однако, может быть оспорено доказательствами отсутствия

юрисдикции, отсутствия уведомления стороны, сговора, мошенничества или явной ошибки закона/факта. Кроме того, согласно разделу 3 правила 131, суд, будь то Филиппины или какой-либо другой, пользуется презумпцией того, что он действовал в рамках законного осуществления юрисдикции и регулярно выполнял свои официальные обязанности.

- ✓ Следовательно, на сторону, оспаривающую иностранное судебное решение, возлагается бремя преодоления презумпции его действительности. Будучи стороной, оспаривающей решение, вынесенное японским судом, SHARP была обязана доказать недействительность такого решения.
- ✓ Поскольку компания SHARP предположительно вела бизнес в Японии через четыре, должным образом зарегистрированных, филиала на момент подачи против нее иска о взыскании долга, то в свете процессуальной презумпции компания SHARP может считаться резидентом Японии, и, как таковая, подпадает под юрисдикцию судов этой страны и может считаться согласившимся с законными методами рассмотрения дел указанными судами. Соответственно, экстерриториальное вручение повестки по этому делу японским судом было действительным не только в соответствии с процессуальной презумпцией, но и из-за презумпции регулярности исполнения должностных обязанностей.

### **Philippine Aluminum Wheels, Inc. v. FASGI**

- ✓ ВОПРОС: Суд Филиппин может признать решение США? ДА
- ✓ Верховный Суд: В этой юрисдикции вступившее в законную силу судебное решение, вынесенное

иностранным судом, может быть признано в той мере, в какой это касается непосредственных сторон и основной причины иска, если оно убедительно доказывает, что была возможность для полного и беспристрастного слушания в суде компетентной юрисдикции; что судебное разбирательство в рамках обычного судебного разбирательства было проведено после надлежащего цитирования в суде компетентной юрисдикции; что судебное разбирательство в рамках обычного судебного разбирательства было проведено после предъявления обвинения или добровольной явки ответчика в соответствии с системой судебной практики, которая может обеспечить беспристрастную систему правосудия; и что ничто не указывает ни на предвзятость в суде и в системе законов, в соответствии с которыми он заседает, ни на мошенничество при вынесении решения.

- ✓ Иностранное судебное решение считается действительным и обязательным в стране, из которой оно вынесено, до тех пор, пока не будет доказано обратное на основании презумпции регулярности производства и надлежащего уведомления в иностранном суде.
- ✓ Мошенничество, препятствующее исполнению иностранного судебного решения в пределах данной юрисдикции, должно быть внешним, то есть мошенничеством, основанным на фактах, не оспоренных или не разрешенных в деле, по которому вынесено судебное решение, или таким, которое будет касаться юрисдикции суда или лишит сторону, против которой вынесено решение, возможности защитить иск, в отношении которого он имеет основания или защиту.

### Yaiguaje v. Chevron

- ✓ ВОПРОС: Обладает ли суд Онтарио юрисдикцией в отношении принудительного исполнения? ДА
- ✓ Верховный Суд: Суд Онтарио действительно обладает юрисдикцией для признания и приведения в исполнение эквадорского судебного решения в отношении как Chevron, так и Chevron Canada. В исках о признании и приведении в исполнение иностранных судебных решений в канадских юрисдикциях основное внимание уделяется тому, существует ли реальная и существенная связь между предметом судебного разбирательства и иностранным судом, вынесшим решение.
- ✓ В Онтарио может быть возбуждено исполнительное производство в отношении дочерней компании, которая связана с Онтарио и имеет «экономически значимые отношения» с другой корпорацией, в отношении которой суды Онтарио обладают юрисдикцией. В этом деле, хотя Chevron Canada не несет ответственности по решению Эквадора, суд постановил, что суд Онтарио обладает юрисдикцией для определения существа принудительного иска против Chevron Canada, которая является косвенной дочерней компанией Chevron, но суд счел их отношения экономически значимыми. потому что Chevron гарантирует долг и выполнение обязательств своих дочерних компаний, а доход Chevron полностью получен из дивидендов от его не прямых дочерних компаний, включая Chevron Canada.

### Chevron v. Dozinger

- ✓ ВОПРОС: Нарушает ли предварительный судебный запрет Окружного суда США принцип

невмешательства и принимает на себя юрисдикцию, когда это не допускается международным правом? ДА

- ✓ Верховный Суд: Предварительный судебный запрет окружного суда направлен на вмешательство в отношения Эквадора со всеми государствами мира, в которых судебное решение может быть признано и приведено в исполнение, за исключением США. Он делает это, стремясь запретить каждому штату, кроме США, решать вопросы признания и приведения в исполнение.
- ✓ Обычное (традиционное) международное право на протяжении веков запрещало государству вмешиваться во внутренние дела другого государства. Этот принцип невмешательства также долгое время исключал вмешательство другого государства в отношения между двумя или более другими государствами без их согласия. Ст. 8 Конвенции о правах и обязанностях государств, которую подписали США и Эквадор, предусматривает, что "ни одно государство не имеет права вмешиваться во внутренние или внешние дела другого государства".
- ✓ **Критерий сбалансированности при рассмотрении вопроса об осуществлении международной судебной юрисдикции: простое наличие связи между лицом и судом само по себе не оправдывает осуществление судебной власти государством.** Вместо этого требование разумности требует процесса анализа и оценки, который учитывает: относительную важность связей между государством, утверждающим юрисдикцию, и

индивидом; законные ожидания пострадавших; вероятность конфликта с другими государствами.

- ✓ Действие единоличного американского судьи первой инстанции, по сути, предписывающее в упреждающем порядке запретить всем судам в мире за пределами Эквадора самостоятельно решать вопросы признания и приведения в исполнение является чрезвычайным нарушением вежливости.

### Иностранные арбитражные решения

#### Korea Technologies v. Lerma

- ✓ PGSMC и KOGIES подписали контракт, по которому Kogies установит баллон для сжиженного газа в Кавите. Контракт был исполнен на Филиппинах. Стороны подписали дополнение к нему в Корее. Они оговорили, что их споры должны быть урегулированы арбитражем в соответствии с договоренностью. PGSMC не исполнила своих обязательств. KOGIES подает иск о конкретном исполнении обязательств + возмещении убытков.
- ✓ Ст. 2044 NCC устанавливает действительность взаимно согласованной арбитражной оговорки об окончательном и обязательном характере арбитражного решения. Статья 2044 предусматривает: "Любое условие о том, что решение арбитров является окончательным, действует без ущерба для статей 2038-2040".
- ✓ Арбитражная оговорка была взаимно и добровольно согласована сторонами. Не доказано, что это противоречит какому-либо закону или морали, добропорядочности, общественному порядку или

государственной политике. Положение о передаче в арбитраж любого спора, возникающего из него и отношений сторон, является частью этого договора и само по себе является договором.

- ✓ RA 876 был принят в дополнение к положениям NCC об арбитраже.
- ✓ Для внутреннего арбитражного разбирательства существуют специальные органы для разрешения споров, возникающих из договорных отношений. В случае выбора сторонами иностранного арбитражного органа правила арбитража национальных органов не применяются. Будучи стороной, подписавшей Арбитражный регламент Типового закона ЮНСИТРАЛ, Филиппины взяли на себя обязательство соблюдать Типовой закон. Это положение было включено в RA 9825 или Закон ADR 2004 года<sup>21</sup>.
- ✓ Хотя РЗ 9285 был принят только в 2004 году, он, тем не менее, применяется, поскольку является процессуальным законом, имеющим обратную силу.
- ✓ Раздел 42 в отношении раздела 45 RA 9285 определил и наделил RTC конкретными полномочиями и юрисдикцией по отмене, отклонению или аннулированию иностранного арбитражного решения на основаниях, предусмотренных ст. 34(2) Типового закона ЮНСИТРАЛ. Таким образом, хотя RTC не обладает юрисдикцией в отношении споров, регулируемых арбитражем по взаимному согласию сторон, иностранное арбитражное решение подлежит судебному рассмотрению RTC, который может отменить, отклонить или аннулировать его.
- ✓ Иностранное арбитражное решение, хотя и являются окончательными и обязательными, не лишают суды юрисдикции, поскольку эти арбитражные решения не являются абсолютными и не имеют исключений, поскольку они могут быть пересмотрены в судебном порядке.
- ✓ Таким образом, основываясь на вышеуказанных особенностях RA 9285, PSMC должна обратиться в иностранный арбитраж, поскольку она связала себя обязательствами по договору. Его интересы должным образом защищены законом, который требует, чтобы арбитражное решение, которое может быть вынесено КСАВ, должно быть подтверждено RTC, прежде чем оно может быть приведено в исполнение.

#### **Tuna Processing Inc. v. Philippine Kingford**

- ✓ ВОПРОС: имеет ли право иностранная корпорация, не имеющая лицензии на ведение коммерческой деятельности на Филиппинах, но собирающая роялти с юридических лиц на Филиппинах, предъявить иск в суд для приведения в исполнение иностранного арбитражного решения? ДА
- ✓ Верховный Суд: Истец TPI, не имеющий лицензии на ведение коммерческой деятельности на Филиппинах, может добиваться признания и приведения в исполнение иностранного арбитражного решения в соответствии с положениями Закона об альтернативных разрешениях споров 2004 года.
- ✓ Закон об альтернативном разрешении споров 2004 года был специально принят для активного

---

<sup>21</sup> Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов, 2004 года

содействия автономии воли сторон в разрешении споров или свободы сторон самостоятельно принимать меры по урегулированию споров.

- ✓ Он специально предусматривает исключительные основания, которыми может воспользоваться сторона, возражающая против ходатайства о признании и приведении в исполнение арбитражного решения.
- ✓ Раздел 45 Закона об альтернативном разрешении споров 2004 года предусматривает, что противоположная сторона в ходатайстве о признании и приведении в исполнение арбитражного решения может ссылаться только те основания, которые были перечислены в ст. 5 Нью-Йоркской конвенции. Очевидно, что ни одно из этих исключительных оснований не затрагивает правоспособность стороны, ходатайствующей о признании и приведении в исполнение арбитражного решения.
- ✓ Когда сторона заключает договор, содержащий иностранную арбитражную оговорку, и, как в данном случае, фактически подчиняется арбитражу, она становится связанной договором, арбитражем и результатами арбитражного разбирательства, признавая таким образом правоспособность другой стороны заключить договор, участвовать в арбитражном разбирательстве и обеспечить реализацию результата.

### **IMC Aviation Solutions v. Altain Khuder**

- ✓ Altain и IMC Mining подписали контракт, по которому IMC Mining согласилась подготовить планы и бюджет для предполагаемого

железорудного рудника. IMC Solutions не была названа стороной договора. Договор содержал оговорку, предусматривающую рассмотрение дела в арбитраже. Возник спор. Altain намеревалась расторгнуть контракт и инициировала арбитраж против IMC Mining. Арбитражный суд Монголии вынес решение в пользу Altain. Судья вынес постановление, разрешающее приведение в исполнение арбитражного решения в принудительном порядке. IMC Solutions ходатайствовала об отмене судебного решения.

- ✓ Суд удовлетворил апелляцию. Большинство полагало, что кредитор должен убедить Суд на основании концепции «prima facie» в том, что: (a) арбитражное решение было вынесено иностранным арбитражным судом, предоставляющим судебную помощь кредитору; (b) решение было вынесено в соответствии с арбитражным соглашением и; (c) кредитор и должник по арбитражному решению являются сторонами арбитражного соглашения. После того, как арбитражный кредитор установит prima facie право на принудительное исполнение, арбитражный должник может оспорить такое постановление, только доказав суду один из вопросов, изложенных в разделах 8 (5) и (7) NYC<sup>22</sup>.
- ✓ На компанию Altain легло юридическое бремя доказывания перед судьей первой инстанции, с учетом всех вероятностей того, что IMC Solutions была стороной арбитражного соглашения, во исполнение которой было вынесено решение.

<sup>22</sup> Нью-Йоркской конвенции 1958 года



### **Applicant v. Eton**

- ✓ При рассмотрении вопроса об отказе в приведении в исполнение арбитражного решения суд не рассматривает существо дела или лежащую в его основе сделку. Его роль сводится к определению того, существуют ли основания для отказа в приведении и исполнении решения, поскольку это противоречило бы публичному порядку. Как признал судья, роль суда должна быть настолько «механической» насколько это возможно».
- ✓ Что касается публичного порядка, единственным основанием, на которое ссылаются гонконгские компании при обосновании отказа в принудительном исполнении решения, является невозможность исполнения. Было сказано, что теперь невозможно передать землю и, кроме того, в связи с реструктуризацией, акции также больше не могут передаваться.
- ✓ Поскольку преобразование арбитражного решения в решение суда не предполагает рассмотрения дела по существу, трудно понять, какое значение имеет невозможность исполнения на этапе регистрации. Не было приведено ни одного источника, который бы утверждал, что невозможность исполнения является достаточной причиной для отказа в принудительном исполнении арбитражного решения на основании публичного порядка.